

RENMIN RIBAO

9

星期二 庚午年八月廿-北京地区天气预报

晴间多云 风向 北转南

人民日报社出版

国家启动经济的微调措施逐步到位

9月份工业生产稳步回升

比去年同月增长7.5%,全年可望增长6%

份,工业战线广大职工在迎亚 运、迎国庆热潮鼓舞下,努力 奋战,全国共完成工业总产值 1650亿元,按可比价格计算比

去年同月增长7.5%,是今年以 来增长最快的一个月。 据国家统计局最新统计,9 月份工业生产呈现全面增长势 头,轻工业增10%,重工业增 5.1%;全民所有制工业增3%, 集体所有制工业增9.4%,其中 乡办工业增13.5% DJ "三答"

企业为主体的其它经济类型工 1至9月全国共完成工业总 到9月底,全国统计的42种轻纺

旅

势

本报北京10月8日讯 9月 产值14020亿元。比去年同期增

随着国家各项启动经济的微调 措施逐步到位,工业生产继续 保持了稳定回升趋势。主要特 点: 一是回升速度逐月加快。与 去年同月相比,7月增长2.9%, 8月增长4.6%,9月增长7.5%。 三季度共完成工业总产值 4753.3亿元,按可比价格计算 比上年同季增长5%。二是地区 之间不平衡的情况更为明显。 三是受市场松动的拉力,部分 经纺、机电产品生产缓慢回升.

本报上海10月8日电 记者萧关根 报道:国家旅游局局长刘毅7日在中国

旅游交易会开幕式致欢迎词中说,中国 旅游事业近10年来迅速发展,先后已有 旅游事业近10年来迅速发展,先后已有 1.18亿人次前来观光旅游。今年我国旅 游业的依何至4世界2000年 存业的恢复和发展势头良好。1至8月。 境人数已达1811.89万人次,比去年 期增长8%,旅游外汇收入逾13亿美 比去年同期增长7%以上。估计全 将超额完成有组织接待350万人次和

汇20亿美元的国家计划。 业易 水瓜-2012天儿的国家计划。 中国旅游交易会昨天在上海展览中 心隆重揭幕。这是我国第一次举办的旅游交易会,来自35个国家和地区的1000 8名海外旅游客商应邀出席了交易 发

> 世界旅游组织秘书长萨维尼亚克在 文字 致词中,希望这次交易会能成为中国旅 游业发展的里程碑。

据国家旅游局介绍,1979年以来, 我国共接待外国旅游者、华侨、港澳同 胞1.8亿人,其中来自世界160多个国家 头幕 地区的旅游者达1200万人,为国家创 和地區的旅游看在1200万人,內國家的 收旅游外汇137.8亿美元。本届交易会 是由国家旅游局和上海市人民政府联合 主办的。我国30个省、直辖市、自治区 的旅游部门,13个国家一类旅行社和7

家主要航空公司以及11家国际饭店管理 集团和部分港澳地区旅游企业在交易会 设台展览。交易会推出富有特色的旅游 新项目,如皇帝足迹游、江南水乡游、黄山游、朝圣游、大沙 漠游、2100周年丝绸之路游、西南风情游等,受到海外客商的

产品中比去年同期增长的有22 2.5%。五是在国内销售不畅 种,与上半年相比回升较快的 有录音机、彩电、丝织品、服装、 据介绍,进入三季度以来, 啤酒、乳制品、新闻纸等产品。

一至三季度轻工业增长速度 比上半年加快1.5个百分点。 机电工业生产下降的幅度逐 步减缓。四是能源、原材料工 业增幅有所减缓,9月份能源 生产出现了负增长,总量下降 的情况下,工业企业积极组织 外贸产品的生产,增加出口。 到9月底,全国工业累计完成 出口产值1147.4亿元,比去年 同期增长37.1%。

从目前生产情况看, 在各 方面共同努力下,全年可望实现工业生产增长6%的计划目

收年的新疆维吾尔自治区,又传来粮、棉、油、甜菜、畜五业齐丰

据统计,全区粮、棉、油、甜菜、畜将比去年分别增长 18.5%、4.7%、68.9%和2.8%。全区15个地、州、市和生产 建设兵团,除1地1市因遭受严重灾害而比去年略有减产外,全

新疆五业齐丰收的重要原因是:老天帮忙人努力。今年早 春气温回升早、雨水好。秋天气温高,而且持续时间长。加之 各级党政领导部门对农业重视,使播种面积有所增加、资金投 人有所上升、施用化肥有所增长。尤其是春季备耕开始,全区 先后抽调8000多名农技干部组成农业承包团,深入广大农村牧

《求是》杂志编者按:李鹏同志今年8月2 日在全国工业生产工作会议上的讲话,全面地分析了当前的经济形势,提出了解决现存问题 的重要措施,明确了制定"八五"计划的指导 思想,这对于促进生产进一步回升,制定好 "八五"计划,使整个国民经济长期持续、稳 协调发展,都具有很大的意义。现征得李 鹏同志的同意,在本刊全文发表。发表前,李 鹏同志作了一些文字上的修改

这次全国工业生产工作会议开得很好,也 很及时。我想就大家发言中提到的几个问题,讲 点意见。

第一个问题,关于当前经济 形势问题。

对于当前的经济形势,大家进行了多方面 说法不尽相同。我看,还是两点论比 较好,不能只强调一个方面。从全国经济形势 看,首先,应当肯定治理整顿、深化改革取得 了明显成效,国民经济在向好的方面发展。 年夏粮总产量创造了历史最高水平, 秋粮长势 也好。工业生产增长速度逐步回升,1-7月全国工业总产值比去年同期增长2.3%,8月份增 长4.6%。固定资产投资增加,市场销售逐步 升,出口稳步增长,国家现汇结存增加。我 国市场上的东西是丰富的,人民生活是安定 的。但同时也要看到,在前进的道路上还有很 多困难和问题,有的甚至是严重的。产业结 如、经济效益等深层次的问题还远没有解 决。全国经济发展也不平衡,有的地区还处在 相当困难的时期。我们国家大,各地经济发展 在任何时候都不会是平衡的。新疆同志讲,他 们还比较困难。相对地讲,新疆的经济不像内 地反映得那么快。去年11月,我去新疆的时 全国的生产速度已经减慢, 而新疆仍以百 分之十几的速度向前发展。新疆经济下降滞 后,现在回升也滯后。对于全国消费水平下降 问题也要做具体分析。可以问问普通老百姓, 也们是不是感到自己的生活水平下降了?老百 他们是不是她到自己的生活小干,除了; 老自 使大都觉得日子过得还不错,物价稳定,市场 商品丰富。在穿、用方面,可能有一些消费推 迟了,家用电器买得少了,去年抢购的一些东 西还有存货。但是,在食品方面,消费是增加 副食品供应情况是好的。所以,不能简单 1说城乡居民生活消费比过去差了。 两句话,经济形势向好的方面发展了,以树 之信心;同时,对存在的困难与问题,估计得

-些,把工作做得更深入、更细致一些,避免盲目乐观。 这样就比较全面了。

第二个问题、关于加强对生产工作的领导

大家要求党和政府要进一步加强对生产工作的领导,采取 是增加需求的一 得力的措施来促进生产回升。这些建议,我很赞成。我们的 掌握上要从严。

协调与调度,进一步把生产促上去。国务院在3 月份已经采取了一些微调措施。在7月份召开的 国务院第九次全体会议上,又研究提出了一些微调措施,共有五条,其中主要的有两条:一是适当下调银行存贷款利率;二是银行再增加一些贷 款指标,用来支持农产品的收购,支持企业的流 动资金。这些措施正在逐步落实,国家还要增加 - 些基本建设资金。增加的资金投向很重要,不 能盲目投放,主要应当投向四个方面;一是重建设项目,资金本来没有给足的,要补上去。 是停缓建项目。一些项目由于压缩基本建设规模 停下来了,该付的钱没有给,造成拖欠,要拿出 一部分钱来解决。三是用在技术改造方面,不是 所有的改造项目,而是有重点和定向地进行技术 我们提高企业的效益,进行产品结构的调 整,要靠挖掘企业内部的潜力,加强企业管理, 但是没有一定的技术改造也是不行的。因此,要 有重点地增加一部分技改资金。四是城市住宅建 设。一般城市职工住宅仍然困难,而且全国不平 衡,有的城市更困难一些。今年和整个"八五"期间,要花一点钱,多盖一些大众化的职工住 宅。关于基建规模,基本上还是维持今年上半年的决定,即今年基本建设规模大体相当于去年基 本建设的实物工作量。不过年初时,预计物价 指数是上升14%,但上半年物价指数上涨的不 多。现在看,全年物价指数控制在7%左右是可 以做到的。这样一来,按实物工作量计算增加的基建投资就有限了。所以,请国家计委认真 研究一下,仍按原定数额用于增加基建指标, 也就是适当增加最终消费。大家讲,措施有了,但没有到位。没有到位的原因很多,其中 原因之一,就是财政上拿不出钱来拨款;银行利率高,企业不愿借,有时还借不到;企业现 有的自有资金不多、资金来源还有问题。所以 我们要适当地降低一点贷款利率,各级政府、各 级财政也要再挤点钱,搞点贴息,这样才能把基 本建设搞得更好一些。

各级政府,都应该加强对生产工作的领导,加强

我们搞经济工作,不能简单地满足于定性分 析,说大体趋势如何如何。比如讲市场疲软,光说 需求总量不足是不够的,还必须有定量的分析,要 弄清楚需求具体差多少?是哪一方面、哪些产品需 求不足,而哪些产品又需求讨多?我们做经济工作 的同志,包括省市一级的,中央、国务院、国家计委的同志,都要学会作定量分析。今年年初,国家统 计局通过定量分析提出, 加果把今年固定资产投 资与社会商品零售总额的计划按去年的实物量测 算,今年生产速度就可以达到5%左右,接近计划

目标。有的同志分析,基本建设投资每增加1万元,其中3000元 是用于建材,3000元是用于购买机电设备,另外40%转化为消 费基金。这个分析大体符合实际。当然还要看是什么基本建设,如搞基础设施,土建比重大一些;搞电站,设备比重大一 些; 盖房子, 建材比重就大一些。总之增加一些基本建设投资, 是增加需求的一个出路,但也有一个度的问题,不能搞大了

了6·4给人的印象。陈希同说:

中国及其首都北京的形象是好

的,去年极少数人制造的动乱。

不办亚运会,形象都是好的

暴乱,抹了点黑,随着风波的平

(下转第四版)



教育、文化和环境综合配套建设 沙市着力提高市民文化素质

者養达发报道:被誉为"江汉明 珠"的湖北省沙市在抓物质文 明建设的同时,不放松精神文 明建设,抓教育、文化和环境综 合配套建设,提高了全体市民 的思想道德和科学文化素质。

沙市是国务院确定的第一 批城市综合体制改革试点之 市委本着百年树人、教育为 本的思想,把提高全体市民的 思想道德水准、科学文化素养 劳动技能和身体心理素质作为 为对象的教育体系。以市委党 校和几十所业全党校为陈帔 用了4年时间对全市党员干部 进行轮训,比较系统地灌输马 克思主义哲学、科学社会主义 等基本原理,较好地解决了党 员干部共产主义理想、信念和 世界观问题;1982年以来,全市 建起了120多所职工政治学校, 在全体职工中开展了学习中国 近代史、了解中国工人阶级的 历史使命等活动;在改革教育 体制的同时,加强和改善了学校德育教育,由市委负责人牵 头细成德育教育领导小组,统 领导学校教育和社会教育 现在沙市市区已经实行了12年 义务教育。初中普及率达99% 以上,初中升入高中(包括职业 高中等)达95%以上。此外、全 市1/5的人口常年参加文化、

沙市精神文明建设另一个

重要特色是把思想政治工作 见、丰富多彩的文化活动之中 沙市市委发动和组织群众建设 具有地方特色的企业文化、社 家庭文化,采取政府投 条集资、个人捐款、公益 劳动等多种形式建设群众文 化、体育场所。在沙市, 从市委 书记、市长到每个市民都不仅 是文化活动的观众、听众,而且 是文化活动的组织者、参与者。 市长与市民同台唱"市歌",厂 长与工人共建企业文化,全体

市民共同锤炼城市精神,浓郁

社会主义教育寓于群众喜闻乐 局、公共设施、园林绿化和道路 交通同步建设、协调发展,连续 10年夺得全省卫生城市称号, 先后两次被评为全国绿化先进 城市。他们尤其注重优化社会 环境和人际环境, 为市民创造 一个安定、和谐的社会氛围。 1988年,市委提出在全市开展 "满意在沙市"的职业道德建

设。机关带头,领导先行,从群 众意见最大、最不满意的事情 入手,每年办成几件看得见、摸 气下降, 治安秩序逐年好转

中心海水开发与综合利用的科研成果、日海化海水开发与综合利用的科研成果、日间天津端(1一)九八八年在塘街建立一、庭山和天津端(1一)九八八年在塘街建立了。底山和天津城(1年以命化海水的实验[。投产两年多米、10円天津城(1年)。 (最新生社) 安阳彩色 玻亮工程点火企业获得经济效益二百多万元。

湖北省当阳市两 新棉丰收

福,今年承包附近农场220亩土地,植棉143 亩。他多方筹集资金投入,棉花获得丰收, 可为国家提供商品棉7吨多。图为庄光福正 在翻晒新棉。 黄世坤、郑来银摄 北

本报北京10月8日讯 新华社记者李亚非、 李本报记有8日版 新华住记者学业年、李本报记者徐建中报道,曼舞轻歌讴盛世,铜琶铁瑞板震京华。今晚,我国首家京剧艺术厅——北京 梨苹 前门饭店梨园剧场开幕。

居 有 京剧是我国最大的戏曲剧种,堪称"国剧 为首在国际上也享有盛誉。许多外宾来到中国,尤其 场到北京,迫切希望能一睹京剧风采。但多年来,

北京没有一座专门演出京剧的剧院、给安排旅 游外宾观看演出带来了困难。 这家梨园剧场并设有展示厅和展卖厅。 既是一个了解京剧艺术的窗口,又是一座融京

剧演出、介绍京剧历史形成和发展,展示京剧服 饰、脸谱、音乐、化妆、道具为一体的艺术殿堂。

陈希同等感谢中外记者努力报道亚运会并回答了记者提问 新华社北京10月8日电 这次亚运会需要很多翻译人 关心。既然是人心所向的事情。 员,人才就不够了。我们将在今 我们就要下力量,采取一系列 后10年里抓紧培养这方面人 措施,逐步经常化,使之巩固和

亚运组委会举行记者招待会

待会. 组委会主席陈希同、执行 才,以适应将来举办奥运会的 有记者问:北京社会秩序 张百发、袁伟民分别回答了中 外记者关心的问题。 陈希同说,第十一届亚运 卫生环境、服务态度达到了历 史最好水平,如何保持下去?陈 会取得圆满成功,最主要的标 会取得圆满成切,敢主要的标志,是自始至终贯彻了亚运会"团结、友谊、进步"的宗旨,到

希同说,这方面有些达到了历 史最好水平,有些地方还没达 到,需要继续努力。这个问题从 领导到群众以及海外同胞都很

"吾乡兄妹多英豪"

提高.

多年来,我们始终怀抱着一个伟大的梦想,这就是盼望 着有那么一天,同胞们都凑齐了,照一张"全家福"。亚运一把"圣火",把这个梦想变成现实。台湾同胞来了,港澳同胞

种久别后重逢的深情。中国台北运动员只要出场,大陆 观众必报以热烈掌声;他们夺牌,我们一样有"吾乡兄妹多 英豪"的喜悦。而大陆运动员勇夺奖牌,台湾、港澳同胞亦必 汇入拉拉队的拱流, 为中国加油, 为中国呐喊。我们注意到, 北京亚运牵动着所有华人, 港澳台同胞反响强烈, 无不为亚 运的宏伟气势及运动健儿的佳绩而欢欣鼓舞。正如一位台 胞所说:"你们的(金牌)也是我们的。"同是轩辕氏子孙,血 竟浓于水。尽管关山重重,但同胞手足之情是永远也割不

以亚运为契机,两岸人民的情感,呈现更和谐、更亲密 的气氛,这是一个好的开端。它证明,业已开始的两岸交流 正朝着好的方向发展,人们完全有理由希望这样的交流更加广泛、更加深入、更加频繁地进行下去。大陆同胞不仅欢迎台湾省的体育健儿,也同样欢迎那里的文化、艺术、科技

台湾同胞、港澳同胞、海外侨胞和大陆同胞短暂的接以及由此而迸发出来的亲密情感,草木都为之动容。一 切有爱国心的中国人都希望早一天结束这种同胞间的离愁 別怨。1997年香港将回到祖国怀抱,澳门也将在1999年回归 祖国。现在大陆的经济建设正以举世瞩目的速度向前发展。 选一切都为祖国统一创造了条件。我们衷心希望两岸问题 拨起手来,为实现祖国的统一,建设一个繁荣、富强的中国 而奋斗。愿普天之下的中华儿女早一天团聚。

亚运会的启示

是在中国政府和全国人民大力 支持,在亚洲各国和地区友好 支持, 在亚奥理事会领导和国 际奥委会及世界许多朋友支持 下取得的。对此,他表示感谢, 并感谢中外记者在报道方面作

> 陈希同说,亚运会是成功 的、顺利的,但也有缺点、毛病, 组委会正在总结,欢迎朋友们 多提意见。如果中国将来举办 奥运会,我们将尽最大努力,

论硬件、软件,都要搞得更好 陈希同感谢记者提出语言

亚运会组委会今天举行记者招

外洋溢着闭结, 友谊的气氛。 本

是亚洲体育健儿奋力拚搏,创

造了好成绩,打破4项世界纪录,刷新一大批亚洲纪录和亚

运会纪录, 是历届亚运会打破

纪录最多的,促进了亚洲体育 水平的提高,从而对世界体育

水平的提高做出了应有的贡

陈希同说, 亚运会的成功,

的问题,他说,中国实行改 革开放以来,人才不少。但是,

棉部 值

国景

国道宁镇段通车

广复线程控通信开通、 由口的畜产品有证有人有关, 由口的畜产品有证百个品种,运输一十多个国家和地、东南亚、港澳等二十多个国家和地一百四十一万美元。青海是我国五一千二百六十万美元,到年底预计可一千二百六十万美元,到年底预计可 。青海是我国五大,到年底预计可比省畜产品出口创汇

青海省畜产品出口增长。 青海省畜产品出口增长。 大桶灰桶灰色灰角板,比专堆堆板两成以下可达,百四十多万租,比专堆堆板两成以下可达,百四十多万租。

天前新疆 开发利用: 海 水 成

l于华东的上海市开始,到我国西北2个半小时缩短到一个半小时。三一公路的建成,使南京至镇江行车时间 心起,到镇江市时界

济

(上接第一版)

为企业集团有许多优势,如技 生产要素的组合比较合理; 可以利用现有人力、物力,减少 基本建设投资:可以提高产品的 档次;还可以实行专业分工

努力启动市场 促进生产适度发展

成批量生产,因而能增强在国际国内市场上的竞争力。企业集 团还可以把更新改造资金集中起来使用。我国的企业,规模一般比较小,固定资产比较少,即使提高了折旧率,仅靠企业本 身的钱,要想搞一点象样的技术改造也很难。组成企业集团, 发挥群体优势,把资金相对地集中起来,就可以用于重点技术 改造,逐步地提高整个企业集团的生产水平和素质。

大家提出,有些调整措施要尽快到位。这个意见是正确 为什么不能尽快到位?有两方面的原因,一方面是中国这 的。为什么不能尽快到证?有两万面的原因,一万面是中国运 么大,经济措施见效有一定的滞后性。1988年9月十三届三中 全会后开始紧缩,但紧缩了半年,效果并不明显。9个月以 后,企业手上的自有资金用得差不多了,潜力不大了,生产增 长和基本建设速度才逐渐降下来。紧缩有一个滞后期,恢复也 有一个滞后期,措施到位也有一个滞后期。另一方面,有工作 上的问题。各级政府部门和经济组织工作作风不扎实,办事效 率低,官僚主义严重,也是一个原因。因此,各级财政、银行和计划部门都要围绕国务院调整紧缩力度的措施,抓紧落实工 作, 使各项措施尽快到位并发挥作用,

在这次会议的讨论中,有的同志提出在维持总量控制的前 在紧缩的力度上作适当的调整,为生产发展创造较为宽 松的环境。这个意见我赞成。但是否把紧缩力度比现在放得再 大一点,再出台一些价格改革的措施,那就要十分慎重了。国 务院就紧缩力度调多少合适这个问题,研究过几次,权衡利 弊,觉得调整幅度还是不能太大,因为有许多难以预测的因素。例如,物价上涨幅度问题。因为上半年物价上涨幅度很 低,低于3%,如果全年达到7%的幅度,下半年调整的幅度就很不小了。这样转到明年,物价指数的尾巴就翘得高了,明年 就没有调整的余地。所以把这些情况综合起来考虑,还是微调 比较稳妥。还是五中全会总结的:建设不能急于求成,改革不 能急于求成,治理整顿也不能急于求成。治理整顿还没有到 位, 明年还要继续治理整顿, 但是主要任务可以有变化, 要在 至縮投资规模的基础上,把重点逐步地切切实实地转到提高经 济效益、调整结构上来。

第三个问题,关于启动市场问题。

当前工业生产的出路在于启动市场,这个观点是对的。国 内市场,国际市场,城市市场,农村市场,都要干方百计去开拓。市场开拓了,就可以把产品卖出去,企业就会活起来。在这方面,还有很大的潜力。如果我们采取更有效的措施,市场 组织得更好一些,市场容量一定会更大一些。举办各种不同形式 式的商品展销会,不但可以促使产销见面,有利于商品的推 销,而且有利于了解消费者心理,掌握市场信息,促进产品更 新换代和产品结构的调整。对于长期滞销的商品,可以在一 范围、一定的幅度内削价推销,以避免造成产成品长期积压

在强调启动市场的同时,还应该认识到,促进经济发展的 根本出路在于调整结构。必须把调整结构、提高产品质量、增 加适销对路的产品、提高经济效益放在企业工作的重要位置 加速前对降的产品、维商经济效益放任您业工作的里安证真。 现在市场部分商品曼软、禁始有基本建设资金不足的问题。但 如果机械产品的质量不提高、就是再增加一些基建投资、新的 建设项目还是低坏平的重复,我们仍然会处在"一放联乱、一 乱就案——蒙她死一一死就觉,的恶性陌不之中。而不是螺旋 式上升,这显然是不行的。我们必须抓住这次调整结构的机 会,使我们的经济走出这个圈圈而有所提高,达到一个新的起 点。现有市场疲软,并不是全面疲软,好货还是抢手的。大家 不是参观了北京松下彩色显像管这个合营企业吗? 他们生产的 显像管就畅销。许多别的产品也是这样,包括服装,款式比较 新颖一点、质量比较好点的, 也可以卖出去。

下半年组织工业生产的工作,一要狠抓市场;二在指导生 ,必须切实把调整结构,提高产品质量,降低企业消耗放 在重要地位。要总结这方面的好经验,作出成效。我国相当部 分企业,素质不高,经济效益低。必须下最大的力气,解决好 这一问题,使我国经济逐步实现由速度型向效益型的转变。在 "七五"期间,我们进行了大量投入,建设了大批项目,这些 投资尚未完全发挥作用。"八五"期间,我国经济建设的一个 重要方针,就是少搞新项目,多搞技术改造,充分发挥现有企 业和已建项目的潜力,做到投入少,产出多,效益好。希望各级政府把注意力引导到这方面来,而不要再离开效益,单纯追 求速度, 追求项目, 单纯依靠外部条件的改善。当然, 应当努 力改善生产环境,为企业创造更好的外部条件,但是更重要的 是发挥企业内部的潜力。企业的潜力是很大的,只要把积极性 调动起来,就会见到效果。现在各地反映流动资金不足,这个 问题要解决好,该补充的要补充。但是,单纯地依靠增加流动 有市场,光增加流动资金,就会造成产

止

乱

清理"三角债"工作,要继续进行下去。有的同志说前清 后欠。实际上这项工作是有效果的。前一段主要是在一个行 业、一个省(区、市)的范围内搞,今后要逐步扩大到全国,进行全国性的清欠。清欠工作要和银行实行托收承付制度结合 起来。不能造成拖欠有理、拖欠占便宜这样一种不良的经济秩 序。在清欠的同时,要制定出规矩,防止新的拖欠。就银行来说,要为企业创造一个宽松的条件,对粮食、出口商品采取不 加息、不罚息、降低利率、实行差别利率的措施。但是,对于 企业有意造成的拖欠,必须采取经济处罚手段,不能让拖欠者 占便宜。

最近, 经贸部发言人有个谈话, 分析我国讲出口形势, 向 世界重申我们不搞贸易保护主义,下半年根据需要我们的进口 要有所增加。这个话讲得是对的。今年中国顺差有所增加,已 经引起国际上重视。但是,我们没有盲目扩大进口的意思,而 是按照经济发展的需要进口。钢材已经积压,再进口钢材就没 有道理, 当然有的短缺品种要进口, 但也要根据需要进口。成 品油开始出现"憋罐", 铅、铝、生铁等产品也有积压。在当 前西方还没有放弃,今后也不会彻底放弃对我们"制裁"的形 我们适当增加一些外汇储备是必要的。这对抵制"制增强我国自力更生的能力,是有好处的。最近,我们在 外交战线上取得了一些成果,大家都很高兴。国内政治形势稳 定,经济形势稳定,是外交工作的基础。外国企业界纷纷来找我们,有投资环境不断改善方面的原因,而我们外汇储备增 加,也是一个重要的原因。今后我们借外债,能够争取到优惠 贷款一定要争取。中国是一个发展中国家,我们有理由去争 取,但也不能抱很大的希望。如果我们有更多的外汇储备,就 可以应付还债高峰。有了充分的偿还能力,就可以保持我国的 信誉。如果我们有了较多的外汇储备,还可以用自己的外汇建 设一些项目。我们手里结存的外汇,要花在刀刃上。中国的需 有很多项目要建设。在对外贸易方面,我们的方针 还是鼓励出口,按照需要进口。

第四个问题,关于制定"八五"计 划的指导思想问题。

国务院最近多次讨论了制定"八五"计划和十年规划的指 导思想问题。准备广泛征求各省市和各部委的意见以后、把 "八五"计划和十年规划的要点写得更好一些,再提交中央讨 论。制定"八五"计划要和十年规划结合起来,这是因为,一 些有关国计民生的大项目,建设年限往往要超过五年,而且经济发展是一个连续过程,"八五"计划不能仅仅考虑五年的经 济问题,还必须考虑"九五"期间乃至下个世纪的经济发展问

我们已经多次宣布过的中国经济发展的第二步战略目标是 符合我国国情的,是实事求是的,不需要改动。我们的基本奋斗目标仍然是:到本世纪末实现国民生产总值再翻一番,人民 群众的生活达到小康水平。所谓小康水平,可以解释为较好的 生活水平,或相当于发展中国家中等偏上的水平。实现这个目标大体上要求今后十年经济的增长率保持在百分之五点五到 我们不要追求过高的速度,关键是不断改善经济结构和提

高经济效益。 "八五"计划的制定,关系到今后十年以至更长时间里我 国经济能否健康、顺利地发展,意义重大。各部门、各地方都 要下很大力量,深入调查研究,把这项工作做好。

为了把"八五"计划和十年规划制定好,在指导思想上, 企必须坚持国民经济长期持续、稳定、协调发展的方针,[8] 止再次出现大的波动。几十年的经验表明,经济建设必须量力而行,防止急于求成。"八五"前期,还要坚持治理整顿、深化改革的方针。现在有的地方和部门,又出现争项目,要投 76以来的分别。然在背的地方和前引,入出成来可以自一次使用 5次,大干快上的倾向。如此下去,势多造成建设战线过长,掩 于铺得过大。经济效益差,产品档次低。重犯急于求成的老毛 病。我们一定要认真汲取过去的数训。在"八五"期间和今后 十年。坚持稳步前进。所有国家级的重点建设项目,都要纳入 计划,不能盲目发展。必须在坚持总量平衡的前提下,认真地 严格地贯彻国家的产业政策,使各个产业协调发展。协调就是 要有一个适当的比例关系。特别是在前五年,我们要搞一些能源、交通、通信建设,搞一些农业的基础设施,如化肥和农 石油化工是建设的重点,特别是化纤产品要多搞一些,以 棉花的不足。一般加工工业基本上不搞新项目,只搞技术 弥补棉花的不足。一般加工工业基本上不搞新项目,只搞技术 改造,利用现有的厂房、人力、物力开发新产品,发展高档次 的品种,把现有的生产能力充分地利用起来。要在农业上下功夫,发展粮、棉、油生产。下个十年,假如粮食平均每年能增

产50亿公斤,就很不简单了,如能增产80亿公斤,那就更好 了。增产粮食没有投入是不行的,要增加投入,增加化肥,兴 修水利和改良品种。这个问题一定要成为国家和各省(区、市)工作的重点。工业以技术改造为主,农业以提高单产为重点,这是发展经济的指导思想。

在这里讲两个大家关心的问题: 一是由于现在经济有所好 加上我们宣布了上海的浦东开发区,中央正在编制"八 计划,所以有些地方有一种急躁的情绪,怕赶不上这一班 在,各省纷纷要求派人到16世末,向国多院、国家计委托报。 我请你们回去带个话,中央和国多院准备召开一个经济工作庭 该会。在会议之前,请大家先不要来,让国家计委集中精力编 制"八五"计划和十年规划例要。绝不会因为来早了就把项目 列上,不来就列不上

另一个问题是浦东开发区宣布后,有的省、市坐不住了 纷纷想多吸收一点港台和外国资金。有的认为现有开发区不够 了,想搞新开发区;有的以同浦东开发区相配合为由,要搞自 一色的开发区。我建议、在这个问题上大家要保持潜艇的头脑。 党中央决定开发和开放浦东,这是一项重要的战略部署,它不 仅关系到上海的发展,也关系到长江流域和全国的经济发展, 需要集中力量把它办好。如果这个地方搞开发区,其他地方也纷纷搞开发区,形成一哄而上的局面,最后的结果可能是一事无成,哪个也搞不好。世界上有许多经济学家赞成搞浦东开放 分纷给我们打招呼、提建议。他们说,你们可别都热不要搞开发区热。他们的意见值得重视。道理很简单, 无论搞什么项目,都得花钱;利用外资也决定于有多少内资配合。以独资企业为例,也必须准备好投资环境;企业办起来以 后,还有一个提供激动资金的问题。而且,投入产出是有时间性的,搞大项目,时间比较长,税收又是三年免,两年减,开始国家和地方拿不到多少收入。搞地产业,建房子、办旅馆是 比较快的, 但现在好多地方旅馆已经饱和, 没有多少吸引力 了。所以从根本上说,搞开发区不可能不花钱。钱从哪里来? 地方财政能挤点,恐怕主要还是靠银行。这样一搞,又会再度 造成经济过热。因此,在这个问题上一定要头脑冷静。各地不 允许越权搞对外新闻发布会,随便提优惠条件。在今后十年 内,大家还是集中力量把现有的开发区搞好。如果哪个地方、 哪个项目能吸引外资,只要符合产业政策,可以在国家有关规定的范围内给予优惠,但不一定搞什么"区"。

吸引外资必须有政策导向,最近国家计委制定了产业政 规定哪些是应该发展的,哪些是限制发展或根本不应发展 的。比如纺织,我们已经有3000多万纱锭生产能力,由于棉花 供应不足,相当一部分丁厂开丁不足,出口又有配额的限制。 供应不足。相当一部分工厂开工不足。出口又有配额的限制。 不管是台商、港澳商,还是外商办的企业,只要厂在中国大 陆,出口的产品就要受到国外危额的限制。像这样的项目,我 们就不能欢迎。台湾有人要把"夕阳工业"搬到大陆来,我们 公开表明,"夕阳工业"我们不欢迎,我们欢迎高技术,欢迎 能出口的外向型项目。应该告诉外商、哪些项目是我们欢迎 哪些项目是我们不欢迎的,说真实话,这也是对他们负

在吸引外资由 从须十分珍惜我们的土地资源 不能把土 地价格压得很低、圈子划得很大来吸引外资。中国经济稳定, 根本问题是农业。我国人口多,人均耕地少,土地资源十分宝贵。因此,任何时候都必须十分珍惜土地。我们对外商讲,在大陆做地产生意是没有前途的。到大陆来,必须把企业带来, 大陆的投资环境好,社会稳定,劳动力便宜,来这里能赚钱。 我们决不能以土地,特别是耕地、良田作为吸引外资的条件。 否则,我们就要犯历史性的错误,无法向人民交代,向子孙后

第五个问题, 关干逐步理顺国家与 企业、中央与地方的关系问题。

我们要外理好国家与企业的关系。"八五"期间乃至今后 年,仍然要把企业改革作为经济体制改革的重点。不仅要增 强企业的活力和自我发展的能力,而且要完善企业自我约束机 通过试点,逐步向利税分流、税后还贷、税后承包过渡。过渡时间的长短和过渡的步骤,是制定"八五"计划需要研究的重点课题。要大力推动企业间的联合,鼓励发展企业集团。

现在国家财政补贴数量很大,几乎占整个财政收入的三分 为了保持政策的稳定,保持经济的持续发展和社会的稳 定,补贴还要继续执行,但补贴占这样大的比例,财政上是难 以为继的,必须逐步减少。财政体制改革要有利于协调中央与 地方的关系,调动中央和地方两个积极性。既要适当集中财

力, 也要照顾地方利益, 保护地 方和企业的积极性。有的同志建 议可以在保持地方财政包干制的 基础上,创造条件逐步向分税制 过渡。这个建议,应该深入加以研究和讨论。

搞地区封锁、保护主义,是

不好的。社会主义生产是社会化大生产,全国是一个统一的市场。全国各地在国家计划的指导下,分工协作,发挥各自的优 势,才能充分发挥社会主义制度的优越性,发挥社会化大生产 另、7 电光力/发射性公主工义间发力优惠性,发挥社会记入主 的优越性,地区封锁恰恰相反。它保护客后,破坏全国统一市 场,阻碍技术进步。这样做、国家吃亏,搞封锁的地区最终自 已也要吃亏。进犯客观规律的事不应该干。当然这里有一个利 益分配问题。要研究采取什么措施和宏观调控手段,使各地的 利益,即原材料产地和加工地区的利益都有所照顾,而不采取 保护主义。也许采取联营的办法或原料产地进行相加工的办 法,是解决兼顾双方利益的一个办法,各地可以进行试验。全 国各地、各企业的产品在国内外都要建立自己的信誉。要欢迎 其他地区的名牌、优质产品进来,拿自己的名牌、拳头产品出去,这样才能在竞争中立于不败之地。自己把信誉破坏了,在 市场紧俏时占点便宜,从长远来说,是要吃大亏的。

第六个问题, 关于企业管理体制问题。

企业管理体制问题,在政策上是明确的。厂长负责制要按 照《企业法》继续贯彻执行,这一点没有争论,党委在政治思 想工作中具有核心作用也是对的。至于"中心"和"核心"问 题,还有些不顺,要把它理顺。我看,当前有什么问题就解决 什么问题。企业管理协会写了一个报告,认为企业当前存在的 主要问题是干部任命的问题。就是说,按照党管干部的原则,企业的干部应由党委任命。如果党委不管干部,就看厂长的素 质如何了。素质好的厂长,任人唯贤,工厂就管得好;素质不好的,厂长手中有权,任人唯亲,企业就越办越环。从我们党 的优良传统和企业、社会的现状看, 党管干部有利于企业的发 展,这和实行厂长负责制是一致的。厂长要组织生产,对生产负责,如果工厂的行政 领导班子,使厂长感到不顺手,工作起 来就很困难。所以对企业的行政干部采取厂长提名, 觉委者 察,然后集体通过的做法是比较合适的。目前一个企业一个规矩,需要搞一个统一的规范,从制度上解决这个问题。建议各 省(区、市)按照中央已定的原则,在省(区、市)的范围内 先搞企业干部任命程序。然后在总结各地区 家再搞一个条例。这样做会更切合实际一些。

第七个问题,关于企业负担问题。

现在农民负担、企业负担都很重。有些是应该负担的, 些确实是不应该负担的。这个问题已经引起了党中央和国务院 的重视,正在调查研究,起草一个制止乱收费、乱摊派、乱罚 款的文件。企业负担重的原因,需要具体分析,有些是来自中 央部门的,也有不少是来自地方的,有些事是非办不可的,所

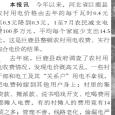
以要兼顾。在征求意见以后,形成文件,再下发进行整顿。 要下决心逐步改变职工住房、养老、待业、医疗等完全由 国家、企业包下来的做法,提倡由国家、集体、个人合理负担的办法,逐步建立健全社会保险制度,继续进行住房制度的改 革。要继续严格控制楼堂馆所的建设,适当增加职工和居民住 房以及城市公用设施的建设,要挤出一些资金用到这个方面

第八个问题, 农业问题。

今天到会的都是搞工业的, 但是大家时刻不能忘记中国是 有八亿农业人口的大国,农业是经济的命脉,是国民经济的基础。这两年,我们之所以能够在外有压力、内有困难的情况 下,治理整顿还进行得比较顺利,取得比较明显的效果,两个丰 收起了决定性的作用。去年全年农业基本丰收,今年夏粮丰收。 我们还要努力夺取今年秋粮丰收。现在还没有发生大的灾害、只 有局部性的灾害。在今后一段时间里,防旱、防汛要一起抓,在必要时,工业让路,支援农业,是责无旁贷的。大家是搞工业、管生 产的,但都要全力以赴支援农业,争取今年农业获得又一个丰 收。如果今年秋粮丰收了,粮食进口就可以适当减少,就给经济 发展创造了条件,也有利于工业的发展。粮食丰收了,要搞好收 购,实行保护价,保护农民的利益。农民有了钱,提高了购买力, 用以购置更多的生产资料和生活资料,市场的疲软也可以好转 一些,城市副食品供应也会更好,国家的回旋余地也就大了。所 以, 抓好农业, 争取秋粮丰收, 不仅是农业战线的任务, 也是工业战线、经济战线和全党的任务。

希望大家回去后认真贯彻这次会议精神,把下半年的工业 生产搞好,不仅要有速度,而且要有效益,结构调整也要有所进 展.

(原载 《求是》杂志1990年第20期)



款、摊派款、说书唱戏开支、吃喝费用 摊入电费,有的村摊人的费用竟有1-多;管理不善,线路老化,偷漏电严 一些村的线损高达30—40%,致使电 高;电价复杂,该收多少钱群众不清 只能要多少给多少, 使一些电工乱收 了可乘之机。 针对这些问题,该县决定实行综合 ,就是参照上年实际用电情况,测算 年农村用电中国家指令性计划电

地方指令性电量、计划外电量、线变 【及电价煤运加价、电力建设基金、电 管理费用等,进行加权平均,计算出每 瓦时电的统一收费标准。这样计算,该 综合平均电价每千瓦时为0.24元,以 此作为对村用电的结算价格。在结算电 价基础上,再由农村电工以全村用户电

表计量总量为准,计算出全村的平均电价每千瓦时0.30元,按此 向用户计算收取电费。电工向用户收费和上交电费的差价用于 弥补有关电力管理费用,属于混用变压器的,剩余部分作为村电 力管理资金,由村电管小组建帐掌握,村会计代管,严禁挪作它用。 为确保综合电价的实行,各村统一建立了电费帐,统一印制

收费单据,对用电情况和收费结果实行公开,并要求把党支书、 村主任和电工名列榜首。除物价部门、电力部门监督检查外,在 17个乡(镇)还分别建立了举报站,接受群众监督。对高于综合电 价收费的,群众可以举报,有权拒付。规定对不执行综合电价的,除退还多收的电费外,还要视情节轻重,分别给予处分。



山东沂源县利用玉米皮设计了400多个品种的草编制品,组织农民生产,年创汇50多万美

本报讯 山东省烟台第二酸酒厂生产的 【鲁星住酸】白酒、日前在布鲁塞尔举行的国际 【鲁星住酸】白酒、日前在布鲁塞尔举行的国际 近先进技术、沿用传统工艺、精心调配所成。该 近先进技术、沿用传统工艺、精心调配所成。该 近先进技术、沿用传统工艺、精心调配所成。该

制化 成 诰 鱼 粉

地区有了第一家国营机械制造企业;80年代末, 科技进步使这家工厂发生了质的飞跃。当工厂 的干部职工欣喜地回顾这几年的变化时,无不 感谢曾给予重大支持的省建设银行信托投资公

全业年利润不过10万元。日 子的艰难拮据是可想而知 为。1986年新厂长何惠清上 午后,与厂领导一班人果断 走技术进步之路,调 整产品结构。于是-卷烟包装机械和特种阀门两 类共20多个新产品的方案 相继出台并得以迅速实施。

现利税总额达568万多元, 全员劳动生产率15428元 新产品所创产值占全厂总产 值的90.46%, 所创效益占 总效益的95%以上。 对本小利微的"七一"

厂来说, 靠自身能力承担诉 邱 500万元投资的技改工程, **广** 必须等50年! 这时, "我们 想到了担负基本建设的娘家 -建设银行"。一位/ 长如是说。

当可行性研究报告、设 计任务书等资料送到省建行

信托投资公司经理彭来龙的案头时,这位在财 七一厂就要多付30万元。 经战线工作了30多个年头,有着丰富投资管理 "七一"厂成功了 经验的老行家拍案叫好, 马卜委派业务员唐诩 煌、朱友谊赴常德"七一"厂进行项目评估。 两个小伙子年岁不大,技术职务不高,对这样 较大的项目做评估还是第一次。但两人硬是凭 过建行信托投资公司的真诚支持。

50年代初伴随着共和国的诞生,湖南常德 着对公司、对企业极端负责的精神,花了整10 天,对项目内容、生产规模、产品方案、原材料、市场、成本、投入产出等技术经济指标进 行了全面细致的分析论证。

曾给予重大支持的省建设银行信托投资公 同志。 多年来,这个以生产农用阀门为主的千人

否关系项目的命运啊! 此,厂领导请两人住常德的 高级宾馆,食堂每餐为他们准备有酒有饮料的可口饭 菜, 技改科送来常德烟厂出 产的名牌香烟。但所有这 些,都被婉言谢绝了。两个 年轻人一头扎进厂里低矮的 小平房,自己上职工食堂买 饭菜,拿出了一个很好的评

1988年当工程急需购进 一批设备时,而总行信托投 资公司意向承诺的贷款尚未 到达,省公司主动提出给厂 方发放160万元临时周转贷款。市公司自己资金困难, 拆借60万元。德山支行在绷 紧了的银根上又挤出20万 元。多家建行形成的一股强 厂与外地一家设 各生产厂家签下合同。 加果

再晚几天,由于设备涨价,

湖

南

建

行

信

托

(資公

记

R

"七一"厂成功了。他们感谢建设银行的 支持。其实,岳阳化肥厂、岳阳制药一厂、岳阳起 重电磁铁厂、湖南轻工机械厂、湘澧盐矿、衡阳 量具刃具总厂……三湘四水的许多企业都得到 一个小时前,他们展开一条写有"孟中友

的那种执列反应, 使他们那颗兴奋的心难以平

曲



"再见吧,北京。我们忘不了亚洲体育健 儿的一幕幕精彩表演,忘不了北京人的诚挚 微笑。我们要把亚运团结、友谊、进步的精神 和中国人民对朝鲜人民的友谊带回去…… 平壤市副市长李浩雄在离开北京前似乎有说 不完的话。

本届亚运会朝鲜派出了近千人组成的参 观团,分别下榻在北京盛唐、花园、回龙观等6 家饭店。作为参观团团长的李浩雄,向记者讲 起了一桩桩令人难忘的友谊佳话。 朝鲜朋友一抵京就受到热烈欢迎。饭店

前挂起了醒目的欢迎标语,服务员列队敲起 喜庆的锣鼓。他们用朝鲜语亲切问候,使客人 们感到宾至如归。开幕式那天,十几名朝鲜客人 散场后找不到回饭店的汽车, 北京市出租汽车 司机刘义新半夜12点驾车,冒着小雨——把他 们送回驻地。京华饭店刘世宏多次陪同一名朝 鲜患者看病,还用自己的钱买礼品。花园饭店为 让朝鲜客人吃好,向朝鲜朋友请教,做出可口的 泡菜和狗肉汤。盛唐饭店王永信经理曾多次接 待过金日成主席。他同朝鲜朋友共同畅谈中朝 友谊时,饭店不断传出朗朗的笑声。张玉萍的父 亲是一位参加讨抗美援朝的志愿军战十, 她每 天工作到半夜。朝鲜朋友劝她休息,她笑着说:

"继承父亲的志向,是我的心愿。" 比赛期间,每当朝鲜体育选手夺得好成 绩时,人们都报以热烈掌声,各饭店服务员也同 朝鲜朋友一样分享喜悦,送上鲜花表示祝贺。 "亚运会的成功举办,给我们留下了深刻 印象。我想一枚最大的金牌应献给东道主,因

为中国为朝中友谊和亚洲人民之间的友谊,做出了巨大贡献。 李浩雄副市长握着前来送行的中国同志的手,依依惜别。

子曲棍球队的攻势太弱。请你 五 洲 四海

- 写 在 外 来 记 者 离 别 时

本报记者 李 力

10月8日,大批记者开始撤 离五洲大酒店。赵长顺副总经 给服务员。 理说:"虽说亚运会开完了,但 我们还不能有丝毫的松懈。我 特别感谢名 (1)要書始書終,一旦要周到地 作,临行印送走最后一位客人。" 为"小兄弟这两天,无论在"五洲"的 客新加坡。

楼层,还是在各个餐厅,都能看 到送别的感人场面。 洲"时 一位沙特记者要请楼层服 意见。

精美的画册留今

日本《读卖新闻》记者在亚 细亚餐厅用完最后一餐,悄悄 宠若惊,极为满意。 地把一笔不小的钱压在盘子底 悄回到餐厅,偷偷地为每一位

展示强盛国力和民族奋进风貌

香港报纸高度评价北京亚运会

据新华杜香港10月8日 从北京发回的详细报道。香港 华民族奋进的风貌";"北京亚(记者陈晓彬)今天,香港 一些报纸发表社论说,"第十一 运会的 成果远在运动场之

届亚运会胜利降下帷墓,中国 外。""整个亚运会自代表团报到

会,其意义不仅在于组织的周 理得井井有条。这不但显示了中

密,也不仅在于中国一举赢得 国的国力,也是中国政府当局组 了183枚金牌,更重要的是以这 织能力、人民大众积极参与的一

次运动会为契机, 向全世界展 次集体展览。 …… 亚运会办得杨

成功地举办了这次国际体育盛 以至大会闭幕,主办当局

现了今日中国的强盛国力和中 好,中国人感到光彩。

中心放成9英寸的大幅彩照送 新加坡广播局记者黄治澎

特别感谢夜班服务员的辛勤工 们要善始善终,一直要周到地 作,临行时他亲密地称谭春健 送走最后一位客人。" 为"小兄弟",邀请他有机会作 马来西亚记者在告别"五

洲"时,楼层服务员请他们留下 意见。一位记者动情地说:"咱 务员吃饭,以感谢他们无微不 们是大哥哥和小妹妹,别那么 气。你们可别老鞠躬 特朋友打开皮箱,送给服务员 到电梯门关上,这个礼太重 了!"台湾省记者张乐生用8个 字概括他在"五洲"的感受:"受

南朝鲜记者李春成当初因 下。餐厅领班卫晓追出去说: 不知道传真机的安装规定,曾 "我们不收小费。"日本记者悄 与饭店之间有过不愉快。20多 服务员拍了照片,马上去富士 全面认识。8日临行前,他用迭

化句式强调了他的感受:"多谢、 多谢中国人的亲切和服务,从现 在起我们是很好、很好的朋友。 再见,我的好朋友们!" 每位记者在临行前都被要

陆续从楼里搬出行李。

求填一张表,请他们评价"五 洲"的工作。在"你最满意的服 务员"一栏,泰国、新加坡记者 填的是"everyone"(每个人),菲 律宾记者填的是"All"(所有), 香港记者填的是"全部"。国际 奥委会新闻委员、爱尔兰记者 奥尼尔用"美好、礼貌"评价"3 洲"。有相当多的记者能指名道 姓地说出他们喜欢的服务员。 "五洲"给千余名记者留了

美好印象,归功于这里每一位 服务员的努力。年仅16岁的亚 细亚餐厅服务员王云平, 连续 工作数日,直累得在卫生间呕 吐,也一声不吭地坚守岗位。台 湾省《民生报》钟丰荣等8人联 "贵饭店有这般优秀职 工,实为贵饭店之福"。日本《产 经新闻》一位记者说:"我对 充满敬意,'五洲'的敬业精 神必然使亚运成功。

曾采访过洛杉矶汉城两次 奥运会及今年罗马足球大战的 马来西亚记者斯坦利·周说: "'五洲'的服务是世界第一流 的, 你们的服务使欧美国家自愧 弗如。你们会赢得2000年奥运会 机会的,到时候我还住'五洲'。"

带着美好的印象。"无愿

业和体兵 因

为"通过16天

坚韧拚搏,亚

洲体育健儿们

在这里刷新了

报道说,北京亚运会是

泰国报纸发表文章指出

北京亚运会使亚洲人扬眉吐气

泰国《曼谷邮报》说,第

尨,

吐气扬眉,团结友好,为亚洲 和98项亚运会纪录,值得庆 带来新面貌。 贺。"

十一届亚运会昨晚在优美迷人 亚洲37国和地区运动员促进

保通社捷通社赞亚运会成功举行

墨西哥报纸报道亚运会时说

会取得圆满成功,指出本届 指出,本届亚运会使亚洲人民 4项世界纪录、42项亚洲纪录 亚运会使亚洲人民扬眉吐 气。

本报导谷

记者刘爱成报

道,泰国舆论

泰国各报今天均图文并茂 地报道了亚运会昨晚闭幕的盛 况。报道说,规模盛大的闭幕 的盛大表演、灿烂奇异的灯光 友谊的盛会和节日。人们将永

本报巴黎10月8日电 法国《解放报》、《费 加罗报》、《队报》等报纸今天都刊登了第十一届 **玉** 亚运会闭幕消息,认为中国取得了双重胜利。

大各报刊登了各报记者 会举办得非常成功。有的报纸

《费加罗报》在一篇报道中说,虽然亚运会 取 闭幕式上壮观的礼花已消失在秋夜的上空,但 北京仍沉浸在喜庆之中。北京昨晚欢庆她的双 《神 重性利,一是亚运会本身的成功。其次是中国队 在亚运会上的胜利。文章指出,在闭幕式上,中 双 国1000名合唱队员以歌声表达了他们的雄心:昔 日的东亚病夫,应成为这一地区的先锋。

《队报》指出,中国队在这次亚运会上占领 先地位是在预料之中。但在所有比赛项目中都 P上 取得优异成绩却是出乎意料。中国今天已成为 体育强国这是不容否认的。 ★I 《队报》认为、中国取得了341枚奖牌,预示

利 (队报)认为,中国取得了341 (X)实的于1242年 着中国体育运动将得到进一步发展。中国在五 年内已成为游泳大组。同样,中国在拳击、举重、 田径、自行车、球类等项目也取得了瞩目的进 一个电平公司师根是在北京举行。

保加利亚通讯社7日在报 道第11届亚运会闭幕消息时指

> '令人信服的胜利" 报道说,中国在游泳、跳水、女子举重、体操、射击等方面的成绩是"毋庸置疑"

中国在亚运会上取得了

的。在这次亚运会上,中国涌

言也是"广岛 道主。 ~ 平 本报讯 捷通社发表文章

回顾与总结时认为,亚运会的顺利进行和圆满结 束,增强了中国人的信心和爱国主义热情。从报道 的口号"团结、友谊、进 方面来看,当初我们担心纪录是否会马上出来数 步",象征着中国同亚洲各国据系统是否完善,但这些都比我们预料的要好。 进一步发展关系的愿望。 幕的照片。运动员在运动员村分手时的共同语 据系统是否完善,但这些都比我们预料的要好。

员,他们将在未来国际比赛中

运会是成功的。可以肯定地 说,它为中国进一步主办奥运 会创造了条件。事实上,外国 来宾对中国的组织工作和新建 体育设施的赞扬说明北京完全 有资格成为2000年奥运会的东

10月7日, 当五彩缤纷的礼花开满北京夜 汉字, 不知怎么举着正确或效果更好, 为此他 空的时候,孟加拉国体育代表团的车队已经离 们请教了中国联络员,并反复练习了几次。当 得知他们团恰好在外圈时,运动员们高兴极

全的时候,金加拉国体育代表的的手队已经两 "加爾女」于国歌对外,开及夏季为了几次。当 和的半个月!""因为有伟大的中国人民、才 " "太开心了,我们的队伍攀近主席台,谁 都能看见了!" "太开心了,我们的队伍攀近主席台,谁 都能看见了!" 来中国之前,他们已订好10月7日下午6点

的返程机票。中国民航南方航空公司了解到运 动员们都非常渴望参加闭幕式,便重新调整了 的横幅,进入闭幕会场。中国观众们 班次,将他们这班飞机推迟到晚上10点45分起 飞。就这样, 运动员们也还是在看台上一拖再 静。横幅虽然是孟加拉国驻华使馆做的,但代 拖,眼看快9点了,直到联络员王志良急得直 表了孟中两国人民的共同心声。运动员们不识 跺脚,运动员们才恋恋不舍地离开会场。

棍 琜

坦曲棍球队副领队里阿兹,他 将离京的巴基斯坦运动员开始 对面的中国人是国家A级裁判 楼门口,几位蓄着胡须的 巴基斯坦男子依然和一位中国 人热切地交谈。"我认为你们男 尹玉峰。15年前,尹玉峰等4人 被派往巴基斯坦学习曲棍球。

"孟中友谊万岁"

——孟加拉国代表团离京前的一段佳话

本报记者 卢小飞

三天前, 亚洲曲棍球界的 朋友们曾欢聚一堂。亚洲曲棍 球联合会秘书长、巴基斯坦曲 地站起来说: "我深深感谢中国 人组织了这么好的曲棍球比 地站起来说: "我深深感谢中国 10年、15年,你们就是一支很强 人组织了这么好的曲棍球比 的队伍。我希望有一天,争夺世 赛。15年前,我们刚刚告诉他们 界冠军的是你们和我们。" 曲棍球该怎么打,而今天他们 获得第5名。真了不起。

者,这成绩也有巴基斯坦的一

10月8日上午10点,喧闹 记住,一定要用进攻的方式打 陆军准将、著名曲棍球教练阿 坦学习打曲棍球。他说:

> 离别前, 巴基斯坦曲棍动 的女队成为亚运会亚军, 男队 队主教练曼祖尔揉着眼睛对记 "我不敢保证一会儿在机 听了这话, 尹玉峰告诉记 场不掉眼泪, 回国后我会想念 你们。"

> 第三届全运会时,送给国家体委一支曲棍球杆和一个曲棍 球,并建议中国派人到巴基斯 友谊像亲兄弟, 我所能提供的 最好的帮助就是曲棍球。"也还 是他,手把手地教会了4位中国 棍球协会主席阿蒂夫先生激动 青年。他总说:"我相信,要不了

8日下午2时许,在朝着一号门的路上,响起了一阵阵"嘭嘭"的鼓声和欢快的歌声。人

拉

手

们纷纷围过去,看到沙特阿拉伯运动员正捧起 手鼓、边唱边跳地告别亚运村。两边高楼里的 中国和外国人,纷纷探出头来,挥手致意。 位女青年奔上去与他们握手, 献上两束花。这 个自发的欢送仪式还真是热闹纷呈

打起手鼓离开村

(曹焕荣)

盼望第136次

亚武联负责人村冈久平即将离开时对记者说,这次是 他第135次来中国,北京给他留下了美好的印象。回日本后他将尽力为日中友谊作贡献,为广岛亚运会设武术比赛项目而努力。他和中国朋友相约,盼望第136次相会。

(黄振中)

"我还会再来"

住在亚运村1号楼的5位不丹运动员,7日脱去运动 衣,穿上了本民族的服装。他们先是和当了20来天"邻居"的马来西亚运动员照相,随后又拉着服务员合影。8 日上午离村时,下榻在北京饭店的团长特意赶来,向服务员 告别。他说: "据我了解,不丹是11个未拿奖牌的参赛代表团 之一,但我们带回了比金牌还珍贵的友谊。有一就有二,有 二就有三、我还会再来。" (曹焕荣)

"再次谢谢"

到亚运村电信服务中心表示谢意的运动员 越来越多。他们用各种文字在留言簿上表达感情,有的写"非常满意,填运水平";有的写"高兴而来、满意而去"。中国台北垒球队队员写的是"谢谢你们这些日子的服务,再次地谢谢你们!"

拉 手

▼10月8日上午,中国台北运动员带着骨肉同胞的情谊离 开亚运村。 本报记者 沈 进摄



全国边境县少数民族参观团表示

"亚运精神" 带回边疆

新华社北京10月8日电 境县少数民族参观团的全体代 表,昨晚现场观看了亚运会闭 幕式,感到非常振奋,纷纷 表示要把"亚运"精神和 "拚搏"精神带回边疆,把 边疆的社会主义建设推向前

这些来自遥远边境的代 表,在北京期间,看到首都 市容美丽,处处鲜花、笑脸迎 嘉宾,感受到了浓烈的"亚运气氛",深受鼓舞。

, 感受到」(A.M.... (**), 深受鼓舞。 看了亚运会, 代表们共 与威触是: "亚运会办的 同的感触是: 太成功了, 比想象的还成 功

里龙汀抚远县65岁的赫哲 族老人傳裕民激动地说: 上能在北京看上这样的壮观场 面,真是终牛难忘

云南潞西县副县长刀导孔 一边看闭幕式,一边流下了激 动的泪水。他说:"亚运会闭

幕式壮观的场面,显示了我们

在体育版头版报道 中国在亚运会中取 为"中国以183枚 本报墨西哥城10月7日电 记者郭伟成报 金牌在亚运会中占了支配地位"。并在第3版

亚运会以来,该报每天都予以 详尽报道,并发表评论,认为 中国运动员在亚运会中取得的

真正的体育强国":中国运动 员的成功在于"勤奋与献身精

新华杜北京10月8日电 的国力和体育运动的规模,这 的精神,鼓舞我们的斗志,把 (实习生赵芮霞)参加金国边 是中国人民的骄傲,也是亚洲 边疆的社会主义建设推向前 人民的骄傲。我们要用亚运会 讲。

距京4000多公里的云南孟 连具副具长张云生说: "首都 多的辛勤劳动,我们很感动。 我们要把首都人民的'亚运'精神和运动员的'拚搏'精神 带回边疆, 为把边疆建设得繁

纪念这一天 邮戳三十万

之夜,集邮送们争相加盖工体场馆纪念戳和亚 者们盖日戳达30多万次。 运闭幕式纪念戳。北京工人体育场邮局选出了 几位高手满足集邮者们的愿望。年近30的王松 川是盖戳高手,蔡琰、梁兴新人称"女中豪 。尽管这几员大将使出了浑身解数,粗粗 18002(4) 14 大日十七日上土 18002(4) 14 大日十七日上土 18002(4) 大山 18 大田 1

算,从下午1点半到闭幕式开始时,为集邮

亚运会闭幕式刚刚结束,最先退场的外宾 们又马上在邮政亭前排成了一队。他们举着团 -队。他们举着闭 幕纪念封, 举着闭幕式入场券来到这里, 要留 下永久而美好的纪念。 (储 燕 吴健民)

专线电话 新闻中心直通 5092004 5092104

本报『亚村計

重 通以来央限三十余篇。据统计,从电话开 对 还成为本报编辑一司话评论 的展道之一, 对 不成为本报编辑一司话评论 的展道之一, 然一句话就说 一你们一定很害吧,从声 有 音都能可深。 当来,他们也很辛苦,近 时 在眼前的场馆里,赛事正酣,他们不能 时,我也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 电去,也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 电去,也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 电去,也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 电去,也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 电去,也不能听了概。 看电视,只能偷陷响 一起,被此道声音声。我们贯彻亚运 写了,所发:初天属应该。

本报东京 北京告别 10月8日电

各大报纸纷纷报道第十一届亚

运会在北京胜利闭墓, 不少报

纸的社论和专论均祝贺亚运会

圆满成功, 称赞中国体育健川

的优秀成绩,希望亚运会期间

中国人民表现出来的精神文明

功"、"圆满闭幕"、"成功的,令 人感动的"、"历史性的"、"两星 期的比赛正显示亚洲体坛的新

时代","盛大而收获丰满的国

际性赛会"等赞赏的语言形容

刚刚结束的北京亚运会。对于

中国运动员在此次亚运会上所

-成绩"巳经令国际体坛刮目

转播了北京亚运会闭幕式的盛

香港各报纷纷以"相当成

能保持下去

况。法

围

报

纸

评

综合此间消息:第11届亚运会在北京闭幕的消 息传到日本的同时,4年后广岛再见的话题牵 回顾与总结时认为,亚运会的顺利进行和圆满结 动着日本人的心。今天东京报纸都刊登了北京 亚运会闭幕式上电动记分牌打出"广岛再见"字

广岛再见

日本《东京新闻》记者团在对本届亚运会进行 说,中国人民为举办亚运会作

新华社索非亚10月7日 现出一批"很有前途的"运动 为中国赢得更多的荣誉。 报道说,中国主办这届亚

醒了!

中国为亚洲添光彩

比赛第

尔及利亚大使安惠侯今天晚上在使馆举行"亚运之光"招待 会,邀请参加第十一届亚运会的亚洲各国驻阿尔及利亚的使节

出席招待会的各国使节和阿尔及利亚官员兴致勃勃地观看 了开幕式的壮观场景。他们说,中国为亚洲添光彩,北京亚运会体现了"团结、友谊、进步"的精神,具有浓厚的东方特 色,中国有能力和具备举办2000年惠运会的条件。

据新华社阿尔及尔10月7日申 (记者魏仁苗)中国驻阿

和阿尔及利亚政府官员,观看北京亚运会开幕式的录像,受到 热烈欢迎,场内不时发出阵阵掌声。

泾开发区向4家美商投资企业经理提了个问题:

你们为何到漕河泾兴建工厂? 经理们的回答是:

到目前为止,这里是较好的投资场所,地租很便宜,每平方米一年不到5美元;这里人才济济,每

招聘1名员工有10倍以上的应聘者;上海还有专

为"三资企业"服务的物资供应公司。大使露出 满意的笑容,连声道:"OK,OK!"

个开发区就具有这样的优势。 在管理体制上,上海的3个开发区与众不同

的是,建立开发公司,实行独立核算、自负盈亏

为开发区发展和区内企业事业单位服务。这种

新的管理模式,促使公司精兵简政、精打细算,

于减免税之类优惠政策,而在于科技力量。 素质、管理水平等综合投资环境。上海浦西的3

外商们懂得,一个好的投资环境并不全在

从 浦 म

一上海在进一 步开放中前进 本报记者 萧关根

中央关于开发浦东、开放浦东的决策宣布 后,一批又一批海外投资者涌向上海。他们考察 了浦东之后,少不了都要到浦西的闵行、虹桥、 漕河泾三个经济技术开发区参观。因为从浦西 可以看到浦东的远景

起步最早的闵行开发区,自1986年以来, 商投资势头一直不衰。目前,已有来自11个国家 和地区的63家企业签约,投产的企业有44家,其 中有12家著名的跨国公司在这里投资办厂,有4 家企业年创汇突破500万美元,9家企业创汇在 100万美元以上。1986年至今,区内外资企业的 总产值和经济效益以翻一番的速度逐年增长。

具有对外经济贸易中心特征的虹桥开发区 占地仅65.2公顷,是我国面积最小的开发区。这 里规划建造外贸展销中心、旅游宾馆、高层办公楼、公寓等23幢大楼,已经建成14幢,对外商格 外富有吸引力, 巳吸纳投资6.6亿美元, 成为沿 海开发区中吸纳投资最多的一家。这里,在国内 首次以国际招标方式出让土地使用权,获得成 功。日本孙氏企业有限公司、香港普遍投资有限 公司分别在区内取得面积为12900平方米、期限

族

设

现

| | 選信

为50年的土地使用权和面积为3600平方米、期 限为50年的土地使用权,并先后于今年3月和4 月破土动工,建造太阳广场大厦和协泰中心大 厦。美国最大的房地产公司之一的克罗集团也 签订了项目合作议定书,准备独资兴建国际贸 易商品展览展销中心

漕河泾是新兴技术开发区,被称为"中国的 "。1988年6月以来,国外一些著名的高技术 企业纷纷前来投资,美国的3M公司、荷兰飞利浦公司、法国液化空气有限公司、比利时贝尔电话公司、日本大计计算机公司等已在这里独资 或合资办了20个高新技术企业;上海市和中央 有关部门兴办的上海光纤通讯工程公司、机械 电子部特种电工测试中心、航空航天部机载电子中心等也已经开业。目前,这里已有70多家企业和研究所,正在崛起新兴的高技术产业群。

前来考察的海外知名人十看了3个开发区 以后惊叹:没想到上海有这么好的开发区!

浦西的3个开发区之所以能很快形成规模 吸引外资、产生效益,是因为这里已逐步形成了 良好的投资环境。

保险、邮政、银行等管理服务机构 和水、电、煤等公用事业单位先后 在开发区设立办事处或定期办公 制度,外商足不出区就能办成各 种手续,大大提高了办事效率,无 不拍手称快。 朱镕基市长倡导建立的上海

办事讲究效率, 海关, 商检, 税务

今年4月23日. 美国驻华大使李洁民在漕河 市外资委员会,目标是审批外资项目只盖一枚 图章,尽管现在还没有完全做到,但工作效率已 比过去大大提高。现在,上海市已经投产的550 多家"三资企业",成功率达98%。1989年全国评 选10家最佳生产型"三资企业"中,上海就占了6 家。上海大众生产的桑塔纳轿车在世界上5个4 产桑塔纳系列产品的厂家中质量名列首位。 本三菱办在国外的60多家企业中,上海三菱电 梯有限公司成为办得最好的一家。 事实最有说服力。去年"六·四"以来,尽管

一些西方政府施加压力,西方传播媒介又进行 "谣言轰炸",外商驻上海的机构不但没有减少 反而增加了136家,总数已达517家。

浦西3个开发区建设成功的实践经验、将会 帮助浦东新区更快地开发。从浦西看浦东,上海 的进一步对外开放大有希望。





产品,商品,经济

显著。去年天津

古开华刑私群日

的科技成果应用率已达到了

70%以上,创效益达7.8亿元, 53项高新技术达到了国际先进

水平,有86项荣获国家和部、市

给自身带来了活力和后劲,从

而更有效地服务于经济。据天 津市科委统计,各研究所课题

年的收入相当于当年事业费的

增加, 随之收入菩遍增长,

*海 遣

峡

戚 交

岸

首

科技推动了经济发展,也

级奖励

新华社北京10月8日电 (实习生赵 芮霞) 图象清晰的电视画面, 使远离北京 的边疆人民也能目睹规模空前的亚运盛 **卫** 会;我国民族地区通信向现代化迈进,使 业 星 过去似属 "天方夜潭" 的事情变成了现 通 实。

由于传统的通信传输方式过于落后, □ 由于传统的通信传输方式过于落后, 地 我国大师分民族地区过去似乎生活在"慢 对 生相"之中。使而藏名的中央电视台新闻 站 联播节目,要由班机从北京先运到成都、 等 再运到拉萨播放,当日新闻早成了昨日旧 — 闻。新疆人看的《人民日报》也是由北京 批 空运版样配仓鱼木本 修年而任何中华 批 空运版样到乌鲁木齐,然后再付印发行。 先 民族地区这种落后的通信状况,在

"七五"期间被迅速发展的现代化通信 建设所改变。乌鲁木齐、拉萨、呼和浩 特、喀什先后建起四个天线直径11米以 迈设 施 上的卫星诵信地球站:新疆库车、和 田、伊犁,西藏阿里、日喀则、林芝、 i力 都,内蒙古通辽、海拉尔、乌兰浩特建起了10个天线直径6米的卫星通信地球 站; 电话、电报、广播、电视都能通过 这些先进设备迅速准确地传送到边疆 使昔日闭塞的高原、草原,也感受到了 现代生活的浪潮。通过卫星电路传送的 《人民日报》版样清晰逼真,当天就能 使新疆人民看到报纸。

何振梁在记者招待会上说

中国台北举办亚运会不具备条件

运会的提案,遭到反对和否定

人故意散播谎言,歪曲事实真 相,破坏两岸体育交往的祥和

他指出,近来,台湾某些

何振梁说,海峡两岸进行

有困难的, 不可能的

微波、光缆通信等先进手段也进入了少数民族地区。随着 9月13日拉萨进入全国自动电话骨干网,全国的省会都进入了 这一通信网络,从而甩掉了老式"摇把子"电话,结束了内地 往新疆、西藏打电话难的局面。投资1000万元的乌鲁木齐一吐 鲁番光缆系统,全长180公里,今年9月份已通过了验收并正式 运行,这是我国第一条建在少数民族地区的光缆系统。呼和 -包头的光缆系统正在动工兴建中, 预计明年能开通

新华社北京10月8日申

(记者李贺普)第十一届亚运 会组委会副主席、中国奥委会 主席何振梁今天在记者招待会

上说,关于台湾申办1998年亚

曾多次向中国台北奥委会领导

人指出,在台湾举办亚运会并

不具备条件。台湾当局颁布的

某些政治歧视性限制的"法

章程的,而且在海峡两岸关系

委会给予支持。

规定,是违反亚奥理事会

尚无重大进展的情况下,中国 重大进展、为推动和促进两岸 台北奥委会按照亚奥理事会章 体育交往继续作出努力。

(上接第一版)中国共产党和政府有威信,得到了广大工人。

农民、知识分子的拥护,才能迅速平息风波,呈现安定团结、欣欣向荣的局面。去年的风波被一些错误舆论混淆了。

"百闻不如一见",这次境外来的朋友亲眼看一看,就可以 得出正确的结论。陈希同表示,中国坚持改革开放政策,是 能够吸引外国人的。我们的投资环境日益改善,巨大市场有

很大吸引力,任何人都不能关上中国的大门。 有记者问,中国是否在进行举办2000年奥运会的准备?伍

绍祖回答说,举办奥运会是一个民族的荣誉,我们早就有这个 招租回各战,中外吴基安定"下区政的米雷,找刊户城村这下 歷望,而且正在进行这方面的研究。通过举办亚运会,我们增 强了申请举办夷运会的信心。我们准备在经过中国政府批准 后,正式向国际要委会提出申请。这个时间一定要在1935年 联英委会讨论地点问题之前提出来。我们希望各国和地区的奥

中国体育代表团中男运动员人数比女运动员多。但是,

袁伟民说,从亚洲体育运动的现实来说,女子项目水平 F男子。本届亚运会设项增加了部分女子项目,目的是将

女运动员在比赛中取得的金牌却比男运动员多。有记者提

来在奥运会上为亚洲争光。他认为,中国女运动员成绩好有 社会的、文化的以及训练和管理等方面的原因,一般地说,

张百发向记者介绍,亚运会电子信息服务系统是由中国的技术人员自己设计开发的,在亚运会期间没有发生

大、中事故,有点小事故马上能抢修好。记者对新闻中心

的查询系统是满意的。他认为,中国如果举办2000年奥运会,在总结经验的基础上,电子信息服务系统一定会有大

出这一问题并请中国代表团团长袁伟民回答。

中国女运动员在训练中能吃苦。

事,中国奥委会领导人

ME

天津科技发展出现良性循环 成果迅速转化为

科技服务经济 经济推动科技

本报天津电 记者程玉文 报道:科技体制改革,使天津市 科研机构由单纯的科研型向科 研经营型转变,形成了科技服 务经济,经济推动科技发展的 良性循环局面。

据对天津市70多家产品开 发型研究所统计,近年来的研究课题中有70%以上是为企业 调整产品服务的,与用户签订 的1076份会同由 为大由刑会 业服务的开发项目就占总数的

去年以来,台湾地区有不少体 育队来大陆比赛,以及台湾地区体育健儿来北京参加亚运 会,就是这种共同努力的结

4.5倍,一些科研所的收入已 超过千万元。这些科研单位经 济实力增强,改善了科研装备 果。 他说, 台北奥秀会领导人 台湾某些人散布谎言破坏两岸体育交往不可取 张丰绪、李庆华先生等,还有 其他人士为此做出了有益的工 和科研手段。

何振葉说、在最近举行的 的共同愿望。中国和中国会北 惜这来之不易的成果、使两岸亚典理事会代表大会上,中国 奥委会为此都作出了努力。自 的体育交往不断发展。 台北奥委会关于申办1998年亚

《人民论坛》征文启事

为了更好地宣传党的基本路线,反映人民群众心声,繁荣 人 成思版细版后,這冊爭失興 相, 確环兩岸依存交往的推和,报纸首论、规和制落序形论人才。本报评论都和河南周口地区 气氛,是不可取的。他诚恳希 味精厂从今年10月起联合举办《人民论坛》征文,时间3个 型台湾依有界有识之士积极创一月,对优秀作品将颁奖。来稿不要超过1500字,请寄人民日报 造条件,为海峡两岸关系取得 评论部。

1990年9月

3.2万亩水稻今年获得大丰 750公斤, 创我国江北粳稻高 华在示范田里察看水稻生长情 赵化吉摄

哀悼徐帅

魏传统

九月廿一日

巴山相聚歼川敌。 决战万源疑义析。 弹指挥戈胜箕操

光明磊落胸怀博, 今日含哀思往事

新华社福州10月8日电 (记者张珠 **近** 三)根据海峡两岸红十字组织9月中旬在金 门商谈达成的协议而实施的第一次海上遣返 工作今天顺利进行。下午2时半,55名私自 渡海人台的大陆居民由马祖回到福州市马尾

接憑 这次造饭交接地占具口和以的南竿塘潮 川顶 口,由福建省红十字会派出接送 "闽08号"前往马祖岛。交接过程仅用了 **利** 20分钟。海峡两岸红十字会的有关负责人

举



诗三首

战北一生为国家 功勋卓著九州知。 时逢亚运辞尘世, 我悼徐公无尽时

永留教诲后昆益

品格崇高举世钦。 抑情莫使梦魂惊。

曲折、常松茂等人在交接见证书上签了

同_{江杨} 志泽尚 遗 民 取 万 体小里 告平乔

孔

原

日**电** 中国 共产党优秀 党员、久经 考验的忠诚 共产主义战士、无产阶 级革命家、 我国外事战 线活动家. 新中国海关 开拓者、中

北京10月8

李石 国人民解放军总参谋部原顾问孔原同志, 别 等 因病于9月21日在北京逝世,终年84岁。

向孔原同志遗体告别的仪式今天在北 仪陈出 京八宝山革命公墓礼堂举行。江泽民、邓平、李鹏、陈云、姚依林、宋平、李瑞环、薄 **大**芸席 等告 波、刘华清、杨白冰、王首道、伍修权、江华 李一氓、肖克、宋时轮、张爱萍、陆定一、陈 在送别 丕显、黄华、程子华等,中共中央、中央顾问 花 仪 委员会、中央军事委员会、全国人大常委会、全国政协,中央对台办、中组部、统战 京電式 部,外交部、国家安全部、公安部、经贸部 海关总署、国防部,解放军三总部和全军各 大单位,以及孔原同志原籍省、市领导机关

杨尚昆、万里、乔石、秦基伟、宋任穷 王平、刘澜涛、李德生、杨得志、余秋里、张 到夫、陈锡联、胡乔木、段君毅、耿飚、姫鹏 飞、康世恩、廖汉生、刘复之、王任重、洪学智、王光英、屈武、马文

瑞等参加了向溃体告别仪式并送了花圈。

孔原同志是江西萍乡人。他1924年加入中国社会主义青年团,1925年转入中国共产党。大革命失败后,他参加了南昌起义。 他先后任中共中央组织部干事、秘书、组织局组织部部长,中共 中央驻北方代表,共产国际互济会主席团委员。抗日战争爆发 后,他任中共中央社会部副部长,中共西北工作委员会委员,中 后,他任中共中炎任芸郎嗣郎於、中共四五二作会の芸参の、中 共中央职工运动委员会委员、中共四亩工作委员会等记、中共中 央南方局委员、组织部部长。解放战争时期,他先后任中共沈阳 市委书记兼保安司令部政委、延边地委书记兼军分区政委、吉林 和托师市委书记兼保安司令部政委、延边地委书记兼军分区政委、吉林 中裁员共和国成立前户和期期,他任中共中 央财经委员会委员、政务院财政经济委员会委员、海关总署署 长。后任对外贸易部副部长,国多院外事办公室副主任。1975年, 他出任总参谋部某部政治委员,后任总参谋部顾问。1983年,他 参与了国家安全部的组建工作。十年动乱期间,他与林彪、江青 反革命集团进行了坚决的斗争。他坚决拥护党的十一届三中全 会以来的路线、方针、政策。

和原同志是中共第六月15 以保。 和原同志是中共第六届、第八届候补中央委员,第十一届中 央委员。在中共第十二次全国代表大会上当选为中央顾问委员 会委员。他曾任第三届全国人大常务委员会委员,第五届全国人

大常委会嗣秘书长、第三、第五届全国政协常务委员会委员。 孔原同志为中国人民的解放事业和社会主义建设事业奋斗 了一生,在党的组织、海关、外事和对台等工作中做出了重要贡 献。他具有坚强的党性和高度的组织纪律性,顾全大局,服从组织,严守机密,坚决贯彻执行党的路线、方针、政策和上级指示; 他密切联系群众,关心群众疾苦,注重调查研究,善于总结经验; 他工作严谨勤奋,作风深入细致,坚持原则,一丝不苟;他谦虚谨 他工作严谨勤奋,作风深入细致,坚持原则,一丝不苟;他谦虚谨 慎,严于律己,襟怀坦白,廉正无私,朴素节俭,关心同志,平易近 不争功,不诿过,从不计较名利他位。他把毕生的精力献给了 中国人民的解放事业和伟大的共产主义事业。

马来西亚最高元首离京回国

新华社北京10月8日电 马来西亚最高元首、亚洲曲棍球联 合会主席苏丹·阿兹兰·沙阿陛下今天上午乘专机离京取道香港回国。沙阿陛下是应第十一届亚运会组委会邀请于10月2日抵 京前来观看亚运会比赛并参加闭幕式的。

杨福昌同巴勒斯坦总统特使会谈

新华社北京10月8日电 外交部副部长杨福昌今天在外交 部同前来我国讲行工作访问的巴勒斯坦国总统阿拉法特特使。

巴解组织执委会委员阿卜杜拉·胡拉尼举行了会谈。 胡拉尼特使介绍了巴解对当前海湾局势的看法及为和平解 山该州区6和 所作出的努力

- Sun (1 に ロルラス / 3 。 - 核福昌重申了中国政府对海湾危机的原则立场。他强调, 我们一贯认为,处理国与国之间的关系应建立在和平共处五项 原则和国际关系准则的基础上。中国反对以大欺小,以强凌弱。 因此,中国反对伊拉克侵吞科威特,要求伊拉克立即无条件地 从科威特撤军。科威特的独立、主权和领土完整应得到恢复。 我们主张在安理会有关决议的基础上,通过和平手段解决海 湾危机,反对诉诸武力,不愿看到那里发生战争。"杨福昌还重 由了中国政府支持巴勒斯坦正义事业的一贯立场。

晚上,杨福昌为胡拉尼特使举行了欢迎宴会。

胡拉尼特使是今晨抵京的。

历史巨片〈开天辟地〉开拍

(记者赵兰英)中共" 会址仿佛重现69年前的情景

> 栽 新华社北京10月7 际究院、河北电影制片 武厂、河北霸州市鑫泰企 《赠送给了国际武术联合 武会。

源和发展过程,以及它 .. 专 专增强体质、锻炼意志、 题 祛病延年、陶冶情操等 片 功能和第十一届亚运会 駅

界,上述摄制单位向最近成立的

辟地》今天在这里摄下第 个镜头。这是中国第一次拍 摄展现中国共产党诞生的影 片。李大钊、陈独秀、毛泽东 周恩来、罗章龙、李汉俊、刘 仁静等50多位叱咤风云的历

预计明年3月停机,7月向建 学70周年齢対



9月29日 北京市矿务局 工会为大安山、木城涧等煤矿 的7名矿工举行了集体婚礼。 这是新郎、新娘在喝交杯酒。 新华社记者 戴纪明摄



国 本。 **现** 枚。 这组邮票第一 "科学家》 代 区组邮示和 图是医学科学家林 **科** 巧稚身着白衣、胸 **学** 前配挂医疗听诊器 家的肖像,背景是 》"十月胎儿";第 二图是天文科学家 ■ 二图定人人 ... 张钰哲的肖像,背

曲β 新华社北京10

电 月6日电 为弘扬 部 我国科学家对祖国

发 和人类作出的卓越

行 1990年10月10日发

★ 行《中国现代科学
中 家》(第二组)纪

■ 念邮票一套,共四

贡献,邮电部定于

电月6日电

票 景为紫金山天文台 和蔚蓝色星空;第 三图是化学工业科 学家侯德榜肖像,背景是 "侯氏制碱法"流程图与

方程式: 第四图是农业科 学家丁颖,以金黄色的良 种稻为背景。四枚邮票均 采用铅笔素描与淡彩的艺

据新华社上海10月6日 ——纪实性历史巨片《开天

该专题片全面直观 7个赛项的基本技术套

国际武术联合会的38个成员赠 送了这部《武术》专题片。

中人物将在影片中展现风采。

上海举行电视录像片研讨会 据新华社上海10月7日电 (记者赵兰英)为期3天的上海

电视录像片创作研讨会最近结束。一批有成就的作家、编剧和

管理、发行、放映部门的人员聚集一堂。为改变目前录像市场 的面貌出谋划策。 作家有责任为社会、为观众创作高质量的电视录像片,这 是与会作家的共识。录像是一项新兴的文化事业,需要开拓、 发展,值得作家奉献自己的艺术才华。

通俗不等于庸俗,迎合也不是打斗、凶杀。作家胡万春和沪 剧编剧余雍和提出的这一观点引起共鸣。不少与会者说,应该承 认电视录像有不同层次的观众,还有一个雅俗共赏的问题。

团体纷纷来泉州寻根访然的兴起,海内外越来越林武术发源地。 近几年,

泉 小 林 州 术

研讨 슺

行

\$\tau \text{\mu} \tex 对会,十月四日至六日在福建省文参加的中国泉州南少林武术国际学》由中国和东南亚二百多名武术界)由中国和东南亚二百多名武术界 举 交了六十篇学术论亚、新加坡以及悉,中国、菲律宾、 术 及 香

修道路建公园解决困难 办实事办好事让人高兴

梅河口市领导时刻为群众着想

林省梅河口市锣鼓喧天, 鞭炮 地来到城南大柳河畔, 欢庆全 水很困难。市里于去年投资 廉政建设培训班191期,培训 市第一座公园诞生。市委书记 张育民夹在拥挤的人群中对记 者说: 我们还要扎扎实实地把群众的 事办好!

事办好!" 近5年来,梅河口市委、 市政府按照"加快城市建设步 伐,促进经济发展"的思路, 一步一个脚印,为群众解决了 一个个难题,办了一件件高兴 事,受到了全市人民的欢迎。

贸易区。过去,这里虽是全省 铁路枢纽, 但市内道路崎岖不 群众的 "行路难",这个市近 几年共投资1300多万元、先后 打通修建了梅河大街西段、沿 河大街、南河路、站前广场等

方米,建水管线8000多米,新 数的98%,涌现出4个廉政建 名党政干部违纪住房案件,狠

"市委、市政府要为群 高到8000多吨,基本缓解了 吃水难

解决居民住房难,是这个 市着力为群众办好的一件大 事。全市采取集资统建、联建、单位兴建、个人自建等多 种形式,增加住宅面积23万平 方米,市区人均使用面积由原 来的5.8平方米,提高到6.8 平方米。市内还先后翻修、新建标准公厕86座,基本改变了 "人厕难"的状况。

梅河口市委、市政府不但 为群众办实事,而且千方百计 为群众办高兴事。去年8月以 来,他们一手抓建设,一手抓 廉政,取得明显成效。到目前 为止,全市已有524个单位实 道路,新铺沥青路面149万平 行了公开办事制度,占计划总

安路灯788盏。 设个人标兵、10个先进集体和 刹了公款吃喝风,整顿了机关过去,梅河口市的居民用 27名先进个人。全市先后举办 作风。 今年7月以来,这个市针

口,组织了有公安、司法、共青 团、妇联等22个职能部门和群 众团体工作人员参加的工作 以 用了3个目的时间 对这个 打击了一批犯罪分子, 培养了 一批治安骨干,建立、健全了治 安组织和规章制度,使这个地 区的治安形势有了明显好转。 梅河口市依法治市的经验不但 得到群众的热烈欢迎, 也受到

他们以红梅镇为突破

(袁建达 谢晓林)

为群众办"高兴事" 是什么。修桥

要为群众办"高兴事"。

事。但是,不能把办实事理解为只是为群众 解决具体困难,做一些看得见摸得着的好 事,还应该包括做那些很难用数字来统计的 好事,如改进党风、改进社会风气等等。这 些事办好了,群众一样会很高兴。

办群众高兴的事,要花费根大的精力。 这就要求于部必须深入基层,到群众中去, 了解群众最欢迎的是什么,最讨厌的是什 了解群众最欢迎的是什么、最讨厌的是什

铺路、改善环 境,群众会高 兴;除恶扬 梅河口市委、市政府提出:各级领导干部 善、稳定社会,群众有了安全感,也会高

联系的主要手段。

为群欢办 尚兴事 , 说到底, 定要切 真格的。如果热衷于搞形式主义, 或者轰轰 烈烈地搞一阵, 标语口号满天飞, 不多久便 偃旗息鼓了。那么, 群众最终还是高兴不起 来。

在被称作"辽宁南大荒"的辽河 三角洲, 如今兴起一座石油化工城市 一盘锦市。这座城市的生机与活力,报刊上早有不少介绍。然而,读者可知道,当年在这"荒原"的一 的华侨村? 汽车从舟缐市向车业行1小时左

右到大洼县。华侨村是大洼县王家农场的一个分场。出了县城,汽车便沿 着一条正在修建中的柏油马路一直开 进华侨村。 这是一个不足百户人家的小村

庄,街道、房屋整洁。家家门前有一 块高高垫起的菜地,有些人家的门前 放着拖拉机、摩托车。看得出来,这 个文明并巳开始走向富裕的村

村党支部书记、40岁的归侨工品 源指着村边一片苇塘说: "我们村的 60多户华侨, 1967年从国外回来时, 这地方全和这苇塘一样,是未开发的 盐碱地。"当年国内还处在动乱时 期,但由于得到了周恩来总理的关 怀,国家还是拨出了相当数额的款项 来安置归侨,帮助他们及时盖上房 屋,住进了温暖的家。

当时的条件非常艰苦。 多是工人、教师和菜农, 开荒种水稻 是第一次。他们顶着旷野里的大风, 忍受蚊虫 的叮咬,割除芦草,开垦冻土,却没有叫苦 兴奋,他说: 的。

归侨生活真正稳定,是在党的十一届三中 指着那大片油 全会以后。随着国家侨务政策的逐步落实,归 田和万亩滩涂 侨中的一些知识分子、技术工人陆续走上新的 说:"拦住那 工作岗位。有的人人了党,当了干部。农场实 条任性无定的 行承包制以后,归侨们的干劲更大了,耕地面 辽河,这里的 积不断扩大,出现一些种田、种菜大户。归侨 宋光亭一家就种水田70亩。不少人还从事草 编、烧砖等副业生产。到去年,全村人均收入 富!

达1300元。村里建起了小学校,自办 了托儿所, 不少人家盖了新房, 冰箱、彩电等家用电器大件。早已不 是什么稀罕之物了。

近

河

角

沙山

上

的

乔

现在,归侨的第二代已成长起 来。这些年轻人有的进城读大学、中专,有的当工人、干部,也有的留在村里务农、经商。新一代虽然没有老 代那种艰难的经历,但他们的爱国 思想和艰苦奋斗、自力更生的精神, 并不逊于他们的父兄。侨眷杨志强原 是王家麻纺厂的工人,因工伤致残, 按说他可以坐着"吃劳保"了。可他 者 说: "依赖国家,心里总是不安;我 应该自食其力!" 他承包30亩地,奉 沈 养着生病的老母亲, 日子过得满不 错。他指着门前一辆擦得锃亮的拖拉 机笑着说:"我还能开这机器呢!" 真是位有志气的青年!

临行前,王家乡农场党委书记冯 兴赶来送行。他告诉我们: "柏油路 修进村子,这在全农场还是第一次。 归侨国外的亲友多,政府拿钱修好了 路,回来探亲访友的人进出就方便

汽车向东绕了一段,来到辽河三 角洲开发区。眼前是一望无边的大平 原,路北是开发中的辽河油田,路南是大片萋萋芦草。再往前走,是

一条将要竣工的拦河大坝。冯兴同志显得很 兴奋,他说: "我场归侨侨眷的生活现在还不算富裕,他们真正的致富之路在这里。"他

一切都全成



发挥人才技术优势 帮助共建点克服困难

某集团军积极支援驻地建设

蓝

本报讯 济南军区某集团军发挥自身优 后,大大提高了成品率和经济效益,使这个浉

态,部分职工思想不太稳定。为此,军里专门召开会议,研究统一调整军民共建点,决定与86家停产半停产企业建立共建联系。部队选派 有政治工作经验的干部担任企业的政治辅导 有政治工作珍量的干部担任企业的政治编号 。 组织军地等年开展联话活动,帮助职工树 立对待暂时困难的正确态度和信心。部队在聚 车辆,机械帮助困难企业捐运生产、生活资料 的同时,对缺乏技术和科学管理的工厂企业, 指派技术人员上门传授指点。案阳重型机械厂 是个中型企业,设备比较齐全,但由于技术力量薄弱,在制造反应容器、分离容器时仍靠工 人凭感觉控制,材料浪费多,效益低。某通信 团派出3名技术骨干前去帮助设计制造了"塔 器式生产过程微机自动控制系统",投入生产

扶持驻地近百家停产或半停产企业发展生 临倒闭的企业焕发了生机。烟台综合厂需要转

四、业即派出4名技术人员和12名战士带着车辆无偿帮助拆运、苦干巧干36天、使该厂顺利转产。产店炼油厂有500多平方米的设施需要。除旧接新",安装新的城油08条 间隔空隙很小,施工稍有疏忽,就会造成不可相象的户田 某团派出技术人员帮助攻克难关,结果比预定 时间提前开工生产,多为国家创利100多万元。

该集团军还积极为产品滞销、原料短缺的 企业提供经济信息,着力拓宽产品销售门路。 各部队普遍实行"分片联系,多方启动"的办 法,发动家住大江南北的官兵搜集信息,并将 这些信息编印成资料,为困难企业服务。自去 年底以来,共有32个企业通过驻军提供的信息 起死回生, 打开了产品销路



甘肃省东乡族自治县东乡族土专家陈维民 (左) 当上了县 农业局局长, 指导全县引进推广果树新品种工作。图为陈维民 正在东乡族农民包进才 (右) 家了解早酥梨的生产情况

新华社记者 敏钟杰摄

常庆胜二十多年做好事 放弃可得报酬十多万元

本报讯 山东省东平县州 派人修理都没修好,常庆胜反 城镇西梁村党员常庆胜,20多 年来,为集体和群众义务维修 机械两万多台,放弃可得报酬 10多万元,人们称他是"心中 只有大伙, 唯独没有自己"的 好党员。 今年40岁的常庆胜现是村

办砖瓦厂机械维修员,十里八 乡的群众都叫他"机械通" 1984年村办砖瓦厂购买了两台 理,常出毛病,厂方连续3次

元购买3台柴油机,他觉得太路,一起干了3个小时。 费,便花1800元买了合旧机 常庆胜总是出东家、走西 器,捣鼓了两天就整好了。近4 家,日出春归,辛勤地为各种 年来,常庆胜为砖瓦厂节约 机械巡诊。20多年来,他带出 资金56000多元,却不肯接受

人找他帮忙,他也从不嫌麻

一分钱补贴。

复琢磨观察,经过几十次试 忽然响起了急促的敲门声,原 验,终于将砖机修好,挽回损 来外村的一辆正在耕地的拖拉 失4万多元。砖瓦厂要花5000 机坏了。他与司机步行10多里

机械巡诊。20多年来,他带出的20多名徒弟大都成了"万元户",而他仍过着十分清贫的 集体的事,他贵无旁贷地 生活,家里全部财产不到300

孟

开

展

民

事

调

解

达

标

活

当代 军人风采

说。

"我太幸运了!"张建平如是

的确, 他是幸运的! 27岁被任 命为某歼击航空兵团团长,30岁担 任副师长, 1989年组织上又在他启 上压了个担子——副师长兼参谋 长,现在他已被任命为师长。

职务频频提升,并非幸运之神 对他特别偏爱,正如这位年轻人自 己写过的一首小诗:"吾辈壮志蓝 天里, 苦乐自有鹰作伴……"他把 自己的青春年华连同聪明才智,无 私地奉献给飞行事业,谱写了一曲

曲應計长空的颂歌。 1979年以来,他曾执行过著名 的"802"军事演习、国庆35周年 受阅、赴广西驻训等10多项重大任

他率领小分队首次创造了某型 歼击机冬季入藏的新记录。 他走上师、团领导岗位后,以精湛的飞行 中停车"

技术、娴熟的指挥艺术,为全师连续7年保证 他都能凭借精湛的飞行技术,超群的胆识和娴

练。张建平不停地在现代书刊上觅 寻、探索和摄取,根据"敌"我双 方的长处和短处,研究了在被动情 况下如何摆脱、主动情况下如何攻 击的5套新战术。他和飞行员们运 用新战术,以7战6捷的好成绩,击

去年,部队要进行以"支援某 地区作战"为背景的跨区应急机动 训练,其机群之大,航程之远,起 降机场之复杂,训练课目之难,是 空军歼击航空兵部队所罕见的。 谁来啃这块"硬骨头"?师党

这次,张建平带领24架战机紧 急启动,历时37小时,昼夜兼程, 跨越9个省(区),起降5个陌生机 场, 航程3650公里。首次胜利完成 了某型歼击机黄昏起飞、夜间双机 编队航行和标志灯着陆等高难度战 术课目训练,使部队的快速机动作 战能力又上了一个新台阶。 属于张建平的天空,并非都是

晴朗的,同样有惊雷闪电。在他飞 行和指挥的时刻, 曾多次遇到"空 "飞机空中倒杆"等重大险情,但

《农木、刺熟的归鲜之木,为宝师连穿/牛铁迪 他添能完借精湛的《行技术、超群的胆识机制 "行安全作肚子完出的贡献。 一次,张建平带领一个大队和始经令得空 来。他飞行1300多小时,一直保持着没有发生 军轰炸射击第一名的某歼击机那队,进行近似 过一个错、忘、漏动作的记录,指挥200多个 实战的技术、战术、谋略、胆识均对抗空战阀 "行/场次,次次干净,利索。

社会齐抓共管 调处民间纠纷

烟台各类案件下降

本报讯 最近,山东省烟台市用50天时间 中,把排查疏导民间纠纷工作列为总体目标之 一次民间纠纷排查调处"会战",排查 演处各类纠纷5486件,解决了824件长期遗留 政统一领导、全社会齐抓共管的新格局。 的纠纷和上访案件,疏导了易激化纠纷771件, 烟台市的婚姻家庭、生产经营和干群矛盾

本报讯 河北省遵化县采用行政手段处理民间纠 帮助,各街道、各村则抓住重 不被机 的汇号或任金东西1187下864年 份 使一大肚长期限的"老大理"纠纷得到解决。 点组、重点户。对一些多年 取得了良好效果。到目前,已对80起屡调不决的民间 留和上访的重点纠纷案件, 纠纷实行了行政处理,其中,已有75起执行了处理决 (概集轮)

批 老 峪镇两个村民因损害赔偿问题发生纠纷,经多次调解 大 也未能达成协议,一方拒不让步,另一方扬盲报复, **对住** 矛盾继续升级。在这种情况下,镇政府及时依法作出

处理决定, 使这起濒临激化的纠纷得到妥善解决。 贯彻《民间纠纷处理办法》以来, 遵化县各级政 府依法行使职能,采用行政手段处理民间纠纷,增强 了政府权威,维护了社会稳定,促进了调解工作。 纷

(杨志稳 张翠莹)

从而使该市排查民间纠纷的工作实现了党

烟台市在制定社会治安综合治理总体规划 坚持对重点街道、重点村等重点部位,市司法

行政部门组织工作组进行重点 占组, 重占户, 对一此多年清

本报讯 河南省孟津县在民事调解工作组织、人 员、任务、报酬"四落实"的基础上,今年在全县开展了民事调解达标活动,对减少诉讼、预防犯罪和理顺干群关系发挥了积极作用。

孟津县民事调解工作的达标条件是: 有健全的组 织;有必要的办公用房;有完善的制度;受理纠纷案件 有登记,询问有笔录,查证有材料,调处较大纠纷有协 议书, 上转有处理建议, 今年以来, 全具调解成功的民 事纠纷近2000起。马屯乡庙护村谢建升与谢建朝打架, 谢建朝被打伤住进医院,他父亲听说后,带着4个儿子 准备报复,谢建升得知后也纠集一些人准备殴斗。乡政法书记闻讯后,立即派司法所长、派出所长进村,和村 民事调解委员会一道, 宣传法律, 耐心调解, 经过一天

:,平息了这起将要激化为流血事件的纠纷。 煤窑乡卞家庄村曾经出现过有的村民不交提留 款,或抗交征购粮,甚至侵吞公物的情况。开展达标活动,对干部群众进行了政策、法律的教育,有效地解决 了突出的矛盾,该村群众很快补交提留款4000多元,补 交征购粮1万余公斤。 (郑世刚)

发展人民调解工作

市、乡村的教百万人民调解工 作的原则之一,是在双方当作者,以高度的责任心,满腔 事人自愿平等的基础上进行调热忱地为群众排解纠纷,做了 解。这就要求当事双方在维护

多年来,活跃在我国城 样,情况十分复杂。人民调解 各自合法权益的前提下, 发扬

(排名不分告后)

"让人一着,天高地阔"。 则,纠纷就会久拖不决。民间 纠纷如果长期积压,往往酿成 矛盾激化 不利干社会安定。

山东烟台市、河北遵化县河南孟津县对完善和发展人民 调解制度作了有 编 后 经验值得借鉴。

检阅最新科技成果 展示名优特色产品 届商 品交 湖 娄 首 南 底

交易范围: 针棉纺织

·日用百货 名酒名烟 食品副食 橡胶塑料 名茶果品 交易形式: 看样洗胸 现货期货

代销代购 物资串换

五金交电 钢木家具 农副特产 联营展销

钢材煤炭 交通机械 技术转让

文体用品 服装鞋帽 化工产品 建材矿产

批零兼营 议购议销 产销见面

会议日期: 1990年11月1日至4日 承办单位:娄底市人民政府报到地点:娄底市清泉饭店 报到日期: 1990年10月30日至31日 联系地址: 娄底市氐星路38号 联系人: 邓明邮政编码: 417000 电话: 4725 电挂: 2496

大会期间选购商品、洽谈订货,享受各种优惠政策

新南省连旗帽铁总厂 新南省连旗帽铁总厂 新南省连那矿务局 上海市静安区商业委员会 上海市静安区工业总公司 空航天工业部上海新江机器厂 苏省南通市五交化批发公司 主办单位

新南省国际信托投资公司湘信贸易公司 中国兵器工业总公司国者洪察机械厂 国君湘中机械厂 国君湘中机械厂 前南省吸佐厂

期南省委底人一橡胶厂 湖南省湘中针织厂

期南省向红机被厂 朝南省徒原销铁总厂劳动服务公司

富强。

英

华

侨

华

Ĺ

团

体

举

行

玉

庆

活

曲

强

有, 圭亚那人民进步党总书记

向中共中央发来贺电的

阿扎尼亚泛非主义者大会

阿根廷解放党总书记塞尔

澳大利亚共产党(马列)主

美国共产党全国委员会;

多米尼加劳动党。

契迪・贾根

主席约翰逊・姆兰博

庶布魯斯・康沃尔

钱其琛外长离纽约回国

新华杜联合国10月7日电 钱其琛外长在参加了第45届 联合国大会后于今天上午离开纽约回国。 钱其琛在联大一般性辩论中发表了讲话,阐明了我国在

等几十个国家的外长,就当前重大国际问题和发展双边关系广泛

今天到机场送行的有联合国副秘书长谢其美、中国常驻 联合国代表李道豫大使、中国驻纽约总领事翁福培大使等。

交换了意见。中国外长还作为我国政府首脑的代表参加了

1949-1990

政 文章,

介绍了我国目前

镇企业,

其中绝大部分是中型或小型的个

冷遇的英文逐渐流行。

文逐渐流行。在北京和上海,用中蓝大逐渐流行。在北京和上海,用中蓝大逐渐流行。在北京和上海,用中蓝大

)实行『责任制』后、粮食生产

在电视节目中有商业节目,必为便。通过接待大批外国游客

, 促进了市场的繁荣。 6客不仅刺激了 足外国人进出、

立了成工

从

对外开放程度和尽、上海、江苏等

Ī

外资项目,

一家合资和独资企业,今及展和繁荣。从一九七九各业,包括个体行业和外

科夫在24小时内的第二次会

比

人民生活水平有了显著5现代化的口号已家喻户

晓

改革

繁华的商业街

汽车数量的增加, -在中国城乡是 止在加紧实施, 部分自行车 記京饭店, 自行车流量。

%有两条地铁, 产自行车三干 相应的交通问题

戈尔巴乔夫会见苏文化界人士

强调政治经济稳定的重要性

发尔巴乔夫说,各种政治和公众机构的任务是利用一切可能来制止不良的进程。应当控制住局势,把局势引上建设性的 轨道,这样做目前还为时不晚。他强调应该甩开极端分子和不 论从那个角落里钻出来的"疯子"。

参加会见的苏联文化界人士在发言中认为,任何人在任何

新华社莫斯科10月2日电 据塔斯社报道,以苏联部长会

这次磋商性会晤是雷日科夫上周四打电话给立陶宛总理建

更正:本报10月8日第六版文章《为发展英中贸易尽力》 的副題和文中"主席白永新"应为"主任白永新"。

时候都无法用"群众大会式的民主"来摆脱经济危机。还有人 建议,应加强政权和实行"法律专政"。

议主席雷日科夫为首的苏联代表团和以立陶宛加盟共和国最高苏维埃主席兰茨贝尔吉斯为首的立陶宛代表团今天在这里进行

会晤,讨论了有关双方举行政治谈判的准备工作问题。 报道称,双方决定成立联合小组来共同拟定政治谈判的 具体工作计划。该联合小组大约在两周后可进行第一次会

据新华社莫斯科电 (记者唐修哲)苏联总统戈尔巴乔夫 说: "没有政治、法律和经济形势的稳定就不能进入市场;没 有社会的团结就难以设想可以避免损失。" 这是戈尔巴乔夫最近会见文化界人十时这样强调的

致 一 在

兴的汽车。中 汽车。中 汽车。中

招待会上,纽约华人联合会主席林 添宣读了纽约各界华侨给杨尚昆主 万里委员长和李鹏总理的国庆贺

华侨应该以国家的兴旺发达为己

新华社纽约电 (记者苏元椿)美

纽约18个华人社团9月27日晚举行

3待会, 庆祝中华人民共和国成立41

纽约华人社团联合总会主席刘宝夏

庆祝会上致词时说,41年来,经过全 |人民的共同努力和奋斗,祖国已从一

- 穷二白的落后国家变成一个具有-

规模的社会主义经济强国。他强调了 国实行改革开放政策以来在政治、经

中国驻纽约总领事翁福培大使、 国常驻联合国副代表俞孟嘉大使、纽约 市市长戴维・丁金斯的代表等800人出 第了晚会。席间华侨们还表演了丰富多 悃

本报伦敦电 记者陈特安报道: 10 月1日,伦敦唐人街沉浸在喜庆的气氛 中。全英各界华侨华人代表300余人欢 和国成立41周年。

伟大的中华人民共和国在41年的岁月中,经受了暴风骤 面的考验,虽然吃立在世界的东方,"国家经济在一天天繁荣,现代化的科技在一天天进步,人民生活一年比一年好,国际他位在一天天提高","国家政治稳定 游图上下团结,域乡纲气流勃、处处气象更新",作为高外炎黄子孙、对此感到无限欣 喜。他代表全英各界华侨华人衷心祝愿"祖国富强,人民幸福!"

中国驻英国大使冀朝铸和威斯敏斯特市代市长罗杰・布兰

菲律宾总统接见福建省省长

总统府接见了正在此间访问的中国福建省省长王兆国,并热烈 祝贺中华人民共和国成立41周年。

坦桑第二副总统会见我大使

统兼桑给巴尔总统瓦基勒最近在桑给巴尔会见了中国驻坦桑尼 亚大使孙国桐,双方就进一步发展两国友好合作关系等问题深

定的政治和经济形势。他强调,中国是坦桑尼亚的朋友和兄弟,两国间具有特殊的关系。

桑给巴尔政府首席部长奥马尔·朱马也会见了孙国桐 津巴布韦副总统接见我大使

新华社哈拉雷电 津巴布韦副总统乔舒阿·恩科莫10月

研华任解放衛电 译巴布中测达处为河畔。忽特梁即月3 日在他的办公室里接现了中国旅港化市卡伐宋国清、并同他 进行了亲切友好的谈话。 愿料莫副这些对宋大使说,津巴布韦 放府和人民高度评价津、中两国之间的友谊。他说,津巴布韦 争取独立斗争的胜利是而中国的真诚援助分不开的。

巴巴多斯代总理接见我经济代表团

新华社布里奇敦电 (记者王葵)巴巴多斯代总理格里夫斯10月2日在这里接见了由经贸部部长助理刘岩率领的中国政

的。格里夫斯表示感谢中国政府的援助。他说, 巴巴多斯十分 珍视同中华人民共和国的友谊, 将尽最大努力加强两国之间的

中国代表团是应邀到这里参加中国援建的体育馆奠基典礼

λ

朝

北

方

绮

海

人朝鲜北

新华社马尼拉申 菲律定总统科·阿基诺10月1日上午2

在会见中,科·阿基诺总统回忆了她两年前对福建省的访

她说,福建人民对她的热情欢迎使她非常感动,并留下了

新华社达累斯萨拉姆电 (记者刘也刚)坦桑尼亚第二副总

瓦基勒说, 他不久前对中国的访问, 使他亲眼看到中国稳

祝贺中华人民共和国成立41周年

近日来,又有一些国家的政党、 组织及其领导人,向中国共产

党中央委员会和中国党和国家

领导人发来贺电、贺信,祝贺中 有: 华人民共和国成立41周年。

向江泽民总书记发来贺电

. 尼加拉瓜桑地诺民族解放

解放巴勒斯坦人民阵线总

阵线全国领导委员会执行委员

会协调员科尼尔·奥尔特加。

书记乔治・哈巴什。

一些国家和政党领导人电函我国领导人

新华社北京10月8日申 一些国家和政府领导人近日发 来贺电和贺函,祝贺中华人民 军事、科学、文化、体育等各条战 共和国成立41周年

取得的成就。 他指出,一个初步强盛的中国已成一支维护世界和平的重要力量。广大 古巴国务委员会主席兼部 长会议主席卡斯特罗向杨尚昆 主席和李鹏总理发来了贺电。 向杨尚昆主席发来贺电、

争取在不久的将来把祖国建设得更 函的有

加拿大总督纳蒂欣, 埃及总统穆巴拉克, 科威特国埃米尔萨巴赫 赤道几内亚总统奥比昂, 阿尔及利亚总统沙德利,

希腊总统卡拉曼利斯, 奥地利总统万尔德海姆, 秘鲁总统藤森, 扎伊尔总统蒙博托, 阿相廷草纶梅肉瓣

当前海湾危机、東埔寨问题、裁军和经济发展等一系列重大问题上的立场和政策。在纽约逗留期间,他还会见了美英、苏.法 尼日尔总统赛义布, 贝宁总统克雷库 苏丹救国革命指挥委员会 主席巴希尔, 合国世界儿童问题首脑会议。 约日国王侯察因.

厄瓜多尔总统博尔哈, 乌拉圭代总统阿吉雷, 联合国秘书长德奎利亚

向李鹏总理发来贺电、函

被利维亚副总统惠西惠 阿尔及利亚总理哈姆鲁

欧共体外长原则赞同与中国恢复正常关系

本报威尼斯10月7日电 记者罗晋标报道:欧共体12国 外长非正式会议肯定了欧共体 部长理事会现任、前任和下届 主席国外长上月底在纽约同中 之间关系正常化问题所举行会 谈的结果.

结束后的记者招待会上, 欧共 体部长理事会现任主席、意大 利外长德米凯利斯在回答本报

记者提问时作了上述表示。 德米凯利斯外长说,在此 次会议上,他向欧共体其它11 14%。

许多美好的回忆。

入地交换了意见。

讨论,原则上接受了他的建议。

关系,与会部长们进行了具体 22日在卢森堡召开的欧共体外 长正式会议上作出最后决定。

英国加入欧洲货币体系汇率机制

本报伦敦电 记者陈特安 报道:英国财政部5日宣布, 英国10月8日加入欧洲货币体 系汇 率机制。

与此同时,在8日伦敦金 融城贸易开始时, 英镑基本利 率也从原来的15%降低到

正当英镑利率保持在15% 的高水平达整整一周年的时 刻,英镑正式加入了欧洲货币 体系汇率机制。欧洲货币汇率 种方式,旨在限制各种货币价 值的浮动 革締加入汶一和制 意味着它将同欧共体其它货币

一起,保持汇率稳定。

英国财政大臣梅杰说,降 低基本利率和加入欧洲货币体 系汇率机制的决定,是在政府 反通货膨胀政策有效的基础上 作出的。撒切尔夫人也说,政府 政策起作用的事实,才使"这个

此间舆论对政府的决定普 · 皇表示欢迎。但也有的认为,决 是在保守党召开年会前夕作 出的,带有一定的"政治色彩"。

新华社安曼10月7日电 容。 正在约旦访问的巴勒斯坦解放 组织领导人阿拉法特,今天在 会见侯寨因国王时提出解决海 濟危机的10点计划

据约旦官方通讯社报道, 阿拉法特和侯赛因会谈时,就 国际社会和阿拉伯国家为政 治解决海湾危机所作的各种

阿拉法特6日从巴格达抵

新华社突尼斯10月5日 电 巴格达消息:正在伊拉克 访问的巴勒斯坦国总统阿拉法 特4日晚在巴格达同苏群总统 戈尔巴乔夫的特使普里马科夫 举行会谈,讨论海湾危机和中

、 ... 这是阿拉法特和普里马

图为阿曼首都马斯喀特一角。马斯喀特依山临海、现代化建筑到处可见

阿拉法特会见约旦国王

提出解决海湾危机十点计划

努力交换了意见,同时讨论了 中东地区的其他问题。但报道 没有透露10点计划的具体内

达安曼。这是他从8月2日以来 第5次访问约旦

北京理工大学建校50周年启事

定于1990年10月14日上午9时,在北京理工大学(原北京工业学院)举行建校50周年 纪念活动,欢迎校友届时返校参加。

联系人: 吉多智电话: 8416688 转2246或2247 邮政编码: 100081

议举行的。

北京理工大学

华盛顿不寻常 的

本报记者 张 亮

物馆的史密森学会贴出安民告示: "今天所有 博物馆都关门,我们对给您带来的不便表示歉 "今天所有 "华盛顿纪念碑和白宫亦停止向游人开 放。而其它一些旅游点也无导游或问讯服务。 前来游览的成千上万国内外游客对此怨声载

前,但也只好无可奈何地离去。 站在华盛顿纪念碑前的一位童子军领队气 愤地说: "这是对美国人的一种侮辱!

在自然博物馆门前向游人散发关门告示的 案。

一位女士说,"糟糕透顶!" 华盛顿今天为何如此反常?原来是联邦政 6岁生财政负机、被迫"临时解雇"部分联邦 雇员所致。几天前白宫与国会领导人曾达成一 项削减联邦预算赤字协议,但遭到众议院的否决。尔后,国会又通过一项为期7天的"临时开支授权",而布什总统则拒绝签署。由于无

佐

10月6日的华盛顿非同寻常。掌管13个博 钱支付雇员薪水,联邦政府的一些所属机构只 好关门停业或减少服务项目。 为了避免联邦政府陷入瘫痪,今天白宫和

国会不得不在周末休息日加班加点。而国会两 党议员以及白宫与国会之间的争斗异常激烈 布什总统先是正式否决了国会通过的"临时开 支授权",旨在压国会尽快拿出预算方案。由 民主党控制的众议院则试图推翻总统的否决, 但以6票之差而告失败。在此情况下,国会两 一个坐在白宫铁栏杆外面的男孩连声喊 党议员不得不继续争分夺秒地讨价还价。 "真蠢! 真蠢!" 图达成一项各方都能接受的妥协性预》 图达成一项各方都能接受的妥协性预算方

加果在9日之前国会仍拿不出预算方案。

痛癌。不仅旅游占将继续关门。 人们的整个日常生活都将受到严重影响,而直接受害者则是200 万联邦雇员

(本报华盛顿10月6日电)





上海长征水泵厂 优良水泵)领先同侪 型号 規格 照 **标注: \$~\$0 m ** 对茨: 不劳姆, 铸铁 适用于高峰菜。 医林姆港。管道增压、分散水幅 环、易燃易爆炸体与腐蚀性液体输送及各种锅份供水、暖通、化工、石油管道设备配套。是目前 国内曼理想的管道输送工具。 ă I

●备有现货●代办托运●欢迎选购

经政策员

府经济代表团。

友好合作关系

教两派武坐 给朝鲜北南对话,南朝鲜的这种纪 南朝鲜战舰退回南方海域。野北方渔船。但在朝鲜人民军海军警备 装 艘战舰四 又制 起 冲船

突

命科夫斯基、 歯 朝 鲜蜜 选举 **战**举。以协议 舰 侵

波兰总理马佐维耶 进行过慎重斟酌和思考之后作出这种决定的。 茨基四日公开宣布 一莫拉维耶茨基 他是 他将参加下届 ?。他宣称-

据悉, 阿尔及利亚全国人民议会四日开会选举阿-维 的问题 比塔特是由于在提前 郎 茨 基 将 参 加 总 銌 竞 诜

尔 及 利 亚 选 出 新 议

团

- 拉徳・ ·加齐兹担任新闻与·巴沙里在新政府中

十达、喀麦隆和马里 叙利亚、摩洛哥、容 比 ₩ 政 府 改 组

突尼斯、毛里塔尼亚、农的声明中说,被免5

取 消 些 玉 家 的 债 务

●质量第

地址: 上海市中华器 250号 电话: 3261014

0

被免除债务的 索马里、

内亚、乌 家是埃及、 利懷 皇 塔

写

尔

一年记

次收入

版刊登《保护密云水库

防止人为污染》的读者来信

织县有关部门负责同志, 前往

密云水库西北岸的里龙潭和京

最近, 具有关部门调

严格管理乡村账目

现1987年以来有98人贪污集体资金近6万元;有 518人挪用公款18万多元;有929名村组干部将自己应该交售给国家的3.4万多公斤定购粮、议价 粮分摊给其他农民交售;清查出利用公款支付 的各种招待费、生活费163万多元;不按规定向 有关人员分发24万多元;专款乱支乱花220多万

前些时候,我县一些乡村干部可以自定收费标 准,自己向农民收款;有的收款后,出一张白条 子;有的收款后,连白条子也不给,许多应该上交集体的资金,经常落人私人腰包。另外,一些乡村 干部利用公款吃喝。乐善区7个乡镇的乡村干部, 两年多时间就吃掉45.9万多元公款。

造成这种状况的一个重要原因是,一些乡村

这样,给一些人以可乘之机。如猛山乡一些乡 干部,1987年以来就分掉公款3万多元,连1990 年预计收入也被提前分掉了。这个乡12个村共 有21个村干部贪污、挪用公款1.6万多元。古匠乡一个村的党支部书记和村委会主任,就分掉了所收的超计划生育罚款几千元;龙庭乡一个 村的党支部书记, 伙同他人分掉土地清理费

高他们的政策水平和业务能力;同时要逐步改变过去那种乡村干部人人收款,个个用钱的混乱局面;由专人收款,统一收据,禁止白条子人 账: 农村各种提留、费用的收支情况要定期向群

抓好村组审计工作

陕西眉县县委宣传部张安怀来信:近年来,我 连篇,把账目搞得 县农村财务管理混乱,账目不清,影响干群关系 农村财务管理混乱的主要表现:一是财会制度不健 绝大多数村组干部兼出纳,既用钱又管钱, 常出现贪污、挪用公款等现象。许多村组没有财务 管理制度,致使账物不符,白条子抵库,集体家底 不清,集体财产丢失、损坏严重。二是村组财会人 员素质差。既不懂经济核算,又不按时记结、公布 账目,起不到管理、监督财务的职能。我县有关部门对26个村民小组、8个村办企业作了审计,就查 出吃喝送礼动用公款1.5万元,贪污、挪用公款1.2万元,乱拿、损坏集体财物1万多元,呆账金额1.3万多元,登记不全、记错、未登记的集体资金40万

握了解, 农村村组账日混乱的现象在一些地方 普遍存在着。建议县委、县政府把农村财务审计工 作当作察切于群关系的一件大事来抓。

中国人民银行山西垣曲县支行王平均来信:最 近,我调查了晋南地区某县一些村组的财务管理情况,发现有以下一些问题:

我发现有60%的村组财会人员是属临时性的 有的村组财会人员一年内更换三四次。新上任的财 会人员大多为中学生,未经过任何专业培训,业务 能力差。有些财会人员对会计工作一窍不诵、甚至 连简单的现金收支账都做不好, 记账不规范, 错字



度不完善。我发现一些村组的会计账目放置随便, 任人翻阅、涂改:有些财会人员连会计账目也不 有些财会人员对收入的现金不及时人账,随便 挪用,甚至制造虚假凭证,贪污公款。

有些村组的财务工作由村组干部全权负责或 由其家属管理,财会人员形同虚设,村组的现金 收支由村组干部自己掌握, 使之为所欲为。有一 个村向村民收取提留款等费用时, 村委会主任 村党支部书记、村会计各把一方,你收你的, 收我的, 谁收谁用, 造成村里财务管理工作似一

摸鱼的机会。为了获取私利,一些村组干部随意间 群众征收费用或搞强行摊派。例如,有些村干部巧 立名目,向群众收取工程劳务费、干部辛苦费、入 户费等, 极大地增加了农民的负担。

建议审计部门定期审计检查农村财务账目,逐 步使农村财务管理工作步入正轨。

打击邵塘公路不法分子

扒手猖獗》的读者来信后,我县县委、县公安

局很重视, 具汽车站 派出所6名干警,分别 随车在一些公路段来 回巡查,追踪打击扒 手,到今年7月止,共 破获机窃、抢劫团伙 13个,抓获一些扒窃、 抢劫分子。我县汽车 站售票厅、候车室,如 秩序良好,受到群众

> 湖南邵阳县武装部 张珊珊 张忠伟



浙江杭州市纪委办公室姚岳南来信: 近来 教 农村群众反映村级财务管理混乱,村干部有经河题的来信来访不断增加。例如,今年上半年, 育 建德县纪委受理这类信访98件,占信访总数的 干 理这类信访69件,占信访总数的28.8%,比去年同 理这类信访69件,占信访总数的2000年,一二期上升33.3%;淳安县纪委受理这类信访60件,占 信访总数的21.35%,比去年同期上升114% 这些信访调查的结果看, 当前农村村级财务管理 问题严重。主要表现在

管理制度不健全,财务账目不公开。不少村的 集体收入不入账、管理混乱、盲目开支、账目不按 规定向群众公布。有的甚至几年、十几年未公布过 集体账目,引起农民的不满。

违反财经纪律、任意借支挪用。据对临安县48 个乡镇204个村的调查,发现有7384人借支、挪用、拖欠公款473万多元。余杭县227个村中,个人 借支、挪用公款达140多万元。其中,石鸽乡郭家村、潘板乡漕桥村的村干部人均借公款1万元以 上;长乐镇径山村的13名党员中,有8人借公款5.8万元,最多

计,从1988年到今年2月,共贪污集体公款6217.10元,挪用5000元。临安县在清理村级财务过程中,发现有31人违法违 纪,其中移交司法机关处理的9人。

农村村级财务管理出现混乱现象,在一定程度上影响了农 村党群、干群之间的关系,阻碍了农村集体经济的壮大和公益 事业的发展。有关部门应严肃查处以权谋私、侵占群众利益的 违纪干部,教育干部遵纪守法。

辽宁义县人民政府办公室张 世春来信:近年来,由于大多数乡 镇政府放松了对村级财务的管理

与监督, 致使村级财务管理混乱, 白条子 人
此
、
随
音
根
高
和
行
未
和
一
和
合
上
和
合
上
か
計 年以来,我县稍户营子镇采取镇农业经 营管理站对各村财务收支状况实行定期 审计的办法,对村级财务加强管理。

首先由镇农业经营管理站统一印制 了招待费报销单据,凡各村报销招待费都要使用这种单据,并注明来客姓名,陪 家老姓名及招待标准, 其次, 镇里规定每

...... 为农民当好家理好财

农村实行家庭联产承包责任制以后, 集体对农民征 收各项提留和费用, 集体资金和固定资产的管理和使 用、农民与国家、集体之间的经济往来等一系列经济活 都离不开财务管理工作。但是, 读者来信看,当前,有些乡村财务管理工作存在不少问题。有的乡村干部认为,"包干到户,不要财务",把 农村财务管理视为可有可无;有的对财务工作疏干管 理,财务账目混乱不堪;有的乱支乱花集体积累,甚至 贪污、挪用公款, 使集体财产浪费损失惊人, 引起农民 群众的强烈不满。

农村财务管理工作是农民群众普遍关心的问题。农 村财务管理工作搞好了, 让农民充分行使管理和监督财务工作的民主权利, 真正做到取之于民, 用之于民, 便 会对促进农村经济的发展,改善农民的生活,起着重要 的作用。否则,将严重影响党群、干群关系,阻碍农业 生产的发展。因此,农村财务管理工作只能加强,不能 削弱。

各级农村党政部门要把加强农村财务管理工作

合級农村兒吸亞门安把加强农村別 作为搞好农村廠政建设、端正党风的 一项重要内容来抓,建立一支强有力 的农村财会队伍,建立健全农村财务 管理制度,为农民当好家理好财,从 根本上解决一些乡村财务管理的混乱



完善乡镇财务制度

审查、盖章后,方可人账。再次,对各村的 镇的具体做法是:一是把好审核使用关。各 非生产性支出,实行限额管理。根据村的 大小、人口多少、经济活动繁简确定全镇 21个村的招待费标准。第四,建立财务监 督制度 对违反财经纪律的严肃处理 汝 个镇采取了这些做法,取得了较好的效 果。全镇21个村, 去年仅招待费一项比 1986年下降8.24万元。

信: 前几年,我县塔子城镇由于财务制度 不健全,造成财务管理混乱。对此,许多

农民反映强烈。为了解决这一 颢, 1988年以来, 塔子城镇采取措 施,强化农村财务管理制度。这个

村会计每月结账后,将记账凭证汇总表交镇里。镇有关部门根据各村上报的报表,跟 踪审计各村的帐目,严格控制资金使用权。 二是严把制度落实关。这个镇各村会计每 个月要抽出一定时间,带着上月的账目和 票据到镇里集体办公, 先自查, 后集体审 查。镇里有关部门每月派人到各村巡回检 查一次。三是对各村会计实行招聘制,改变 里龙江泰来县委官传部 王明書来 过去村里会计由村干部任命的做法。受聘 的会计要与镇政府签订合同, 使村里会计 有职有权,大胆管理村里的财务账目。

新北京友联汽车服务公司的出租车,我即招手将这 新车拦住,说明情况后,热心的司机拉上我们,直驶

附近的262医院。当司机发现这所医院夜里没有儿科 大夫时,即将小车开往北京儿童医院。到了北京儿童 医院,我要付车钱,司机却说:"先别忙着付钱,救小

孩要緊!"说罢,他直奔急诊室,为我女儿挂号。经诊 断,我女儿需进急诊观察室治疗。司机便在我同事陷同下,开 车前往远望楼宾馆,帮我拿来了毛巾、茶杯等用具,这时已是 凌晨4点半钟了。这位好心的司机连姓名也没有留下,就驱车走了,我只记下了他的车号。这天早上6点半左右,我女儿输液 完毕,准备返回住处。我们走出医院大门,凑巧又碰上了友联 汽车服务公司的一辆出租车。与这位司机闲谈时,我才知道前 ·辆出租车的司机名叫韩波。

密云县加强风景点管理

都第一瀑两个风景点调查, 发 责清理环境卫生; 为有效避免 现来信反映的情况属实, 当即 同这两个风景点的主管乡和有 关部门制订了改讲措施:

抽调石城乡机关干部组成

管理,设专人在停车场执勤、 整改工作队,进入两个风景点 调度和检查车辆 北京密云县委办公室 收缴乱发的警

《乡镇干部携带警桿 伤人事 县领导人十分重视。县委召开

制止乡镇干部滥用警棍 你报9月11日第五版刊登 内发现有违反规定持有和使用 警棍的, 公安干警有权当即没

安徽寿县纪律检查委员会 周有河 桑咏梅

牌,增派监督人员,

游人随意丢弃废物,计划增设

代办食品袋业务,以利收存废

物,集中处理;加强对停车场

文 德 普夏应应

577870 654614

577966 577857

805415

628769 776375

天排 241224

●邮电部邮政速递局

803845

的好评.

红 桥 客 车

耳间目話

全国乘用车评比"中华杯"得主



可供车型

● HQK 6630旅游客车(23, 25座) 一广州市优质产品

● HQK 6660 中客 (25座) - 广东省优质产品

● HOK 6930 大客 (45座)

一广州市优质产品

1. 以上各种车型均可选配日本进口罐风机 2,23-25隆線游客车可裝日本进口冷气机

发展城市客运的理想车型

近年来各大中城市均存领律"积平即停、或近下车" 小公共汽车"公司,以解决城市乘车难问题。

目前已有武汉、广州、中山、江门等市选用红桥牌 HQK6630旅游客车(23、25座)组建小公共汽车车队。 HQK6630客车在88年全国乘用车评比中荣获最高荣誉 中华杯"奖。

右图: 武汉市"小小巴士"整队待发。



突破时间空间 迅速可靠方便 邮政特快专递(业务)是联合国万国邮政联 盟成员统一办理的快速传递邮件的新型业务。 使用共同标志。 邮政特快专道是以最快速度传递国际 - 整城市服务电话。 京 5129947 5129948 海 3245025 3245191 国内紧急变件资料。商品货料和其它物品 北京 上海

网络庞大 预决世界各

EHS邮政特快专递

红桥客车厂 HONG QIAO BUS PLANT 广州市最周县市岭 电话 33265 78866 78363 电柱 4767 邮码 511400

微,从而也就透视不清一 个"尖子"成功的奥秘。另

如,不是作者具有熟悉生

活的热情和敏干发现的所 长,也就不可能将"一目 眇,一目熠熠发光"、未出 名的"剪纸仙手"挖掘出

这次征文活动,得到浙江

绍兴物资经营公司的支持。他 们为党的宣传教育和促进文学

繁荣事业做了一桩好事。而人

伴随炎夏的到来而开始 又随着溽暑的消退而结 束,历时近四个月。在整个 征文活动中,本报文艺部 收到应征稿件7000余篇 选登105篇。在这105篇中 又经筛洗,编成本书。获奖 的30篇作品,都包括在这本书

京地区平暴一年后。这一时期 反映我们时代的伟大面貌也许 在某些人看来, 是文学创作外 是不实际的,但此次"会马人物 于萧条的阶段, 然而实际情形 却恰恰相反,来稿之踊跃,应征 的繁荣弹奏出可喜的先声,也为 者心气之高,几乎超出举办人 发现和训练一支不同于"玩文的预想。来稿者几乎遍及全国 学"的,有责任感的创作新军提 各省市,三百六十行,行行有人 供了驰骋疆场的条件。 为此而运笔,出现了一副劳动 这次征文的社会 者写劳动者的可喜现象。当然, 神成果, 不加介绍局外人是难 也有的是出自知名作家和业余 以详知的。在已发表的篇目中, 文学作者之手,但那也可以说 有的被中央台广播,有的作为 是; 拿笔的劳动者在为其他的 学校补充教材,有的被电影制 劳动者树立形象。只不过,这种 片厂拍成电视片,而特写中的 树立,不是虚饰浮夸,而完全是 人物就是片子中的主演《深山 一种写实手法;但也不是不注 枫叶别样红》)。从读者来信看, 意必要的艺术加工,只是力戒 许多篇特写中的人物成为人们 矫揉造作,力戒大红大紫地乱 特别是同行的学习楷模。"老李 就很难将那"小米粒"和她的教加涂抹;重在质朴无华、简练生 头"和"地下孙行者"是平凡岗 新槟產作,刀威大红大繁地乱、特别是同行的学习搭模。"老李 加涂抹;重在质朴无华、简练生 头"和"地下孙行者"是平凡岗 动而尽来有较强的可读性。这 位上的"状元"。受到了读者的 里当然决定于人物的事迹是否 肯眯;更不用说"站在人生之 感人,是否新鲜而较有特色,但 巅"大名鼎鼎的李润虎了。人们 写法上的技巧,语言文字的功 最受感动的还是这些人物的无 夫也相当重要。限于报纸副刊 私奉献精神,《侯老过年》中的 的版面,在篇幅上不能不有所 侯光炯,《形象》中的姜秀玲,他 限制,一般只是一两千字。这 们虽然岗位不同,文化水平不 样,对于较为冗长和内容芜杂 一,但在一点上是共同的,这就

要求在如此短小篇幅里写 如归",是无私奉献精神的高度 很像一只时睁时闭的眼睛。窗 好一两个形象比较鲜明的真实 升华。 人物,并不是十分容易的。但从 已发表的大多数篇章看,作者 的小插曲。《"狗班长"和"飞 们还是比较成功地完成了这一 虎"》发表后,许多年轻的姑娘 任务,给如何写好人物特写提 来信请编辑部作媒介,真诚地 供了很好的经验。这同时也说 希望与这位可敬可爱而又在爱 板镶成的护窗 如一关上,里面明;在我们的作者队伍里蕴藏 情生活中屡受挫折的班长交朋 就"暗无天日"了,所以我不常

在 百七十首十四行诗徒。一九二〇一八人七十首十四行诗徒。一九二〇一八人七十二十四十四天时断欢员武龙。一九二〇一十八七十一十四行诗。一九二〇一十二十四行诗代。

着多么炽烈的政治热情和多么 肝盛的创作潜能。要求几十篇短 短的人物特写便能既深且广地 特写"征文确为下一步文学创作

这次征文的社会影响和精

但主干可取的来稿,编者也作 是以他们闪光的灵魂和鞠躬尽了必要的剪裁和加工。应该说, 瘁的行动,强有力地支撑着我大部分是改成了的,个别"削足 们的社会主义大厦。他们必要 适履"的情况也在所难免,却也 时甚至置自己的生命于度外, 往往是不得已而为之。 可以说是和平环境下的"视死

还出现了一些带有喜剧性

完善。目前,此类内容的完善。目前,此类内容的完了、鸟兽虫鱼无所不至。 以是一本唐代考状元版。这是一本唐代考状元版。这是一本唐代考状元版。这是一本唐代考状元

友;《罗爷爷"药到怀春"》发表 来 后,向这位"业余医师"讨取药 方的来信纷至沓来。一篇千余 字的人物特写, 倒要使这位身 居健康的老者应接不暇了

当金马腾越之时

— 《金马人物特写征文选》后记

不可否认,应征中的作家 们的来稿,在作品的熔裁和语 言文字上是技高一筹的;但这 次征文成功的要诀还在于具有 广阔雄厚的群众基础。在文学 创作上,"大搞群众运动"固然 并不足取,但征文活动,特别是 报纸上写真人真事的征文活 动,没有最熟悉各行各业生活 又有一定表现功力的业金作者 踊跃参加, 肯定会搞得比较冷 清,在反映生活的面上和深度 上也必然受到限制。譬如, 不充

分调动四面八方的作者援笔,

我刚到山区

小镇教书时,就

分得一间房子:

不大,6平方米,一张床,一

张书桌,一把椅

子,剩下的空间 留给了重叠的目

光和脚印。但恋

整5年。5年来,最使我缱绻的

分两层,大概为了安全起见,当

街一层是玻璃窗,八块玻璃只

有三块完美无缺,每当有风时 节,形成一种天然的玻璃奏鸣

曲,倒也悦耳。靠里是两块薄木

《深圳特区文艺丛书》出版

文

波

小窗确实小, 嵌在老墙上

还是小屋临街的那扇小窗。

民日报出版社乐于为征文成书 贡献力量,在出版事业比较艰 难的关头也是值得称道的。 也巧了,90年代第一春就 是马年伊始,而我们此次的人 物特写征文就以"金马"命名。 当金马腾越之时,必有山河交

> 注:《全马人物特写征文 选》将由人民日报出版社近期 出版, 每本定价3.30元, 加邮费 0.33元, 需购者请将款寄人民 日报文艺部, 写清寄款人地址 及邮政编码。

眼

我们学校沿街而建,但校 门却在街的另一头。每逢赶场, 教师们改善生活买个辣椒蒜 苗、鸡鸭鱼蛋的都得走老远出 校门折回头再上街,很不方便。 但有什么法呢? 这格局是先前 许多年就定了的。而我,却少了 这些劳顿之苦。这窗,便是我与 外部世界联系的"秘密通道"

逢场时,我当窗一站,繁闹 的集市尽收眼底。猪叫声,鸡鸣 声.人喝声.车笛声,碰撞声,打 饼子的"噼啪"声,烧苞米的"嘭 嘣"声,全挤进小窗来。每到此 时,我醉心于眼前的风景并未 松懈心底的忖度: "喂,鲫鱼多 少钱一斤?"

"一元伍。" 元二,好啵? "好好!大清早的,你是第 个买主,图个吉利。"

于是,活蹦乱跳的鱼儿翻 窗而入,眨眼间成了我脸盆中 的客人

"喂,鸡蛋多少钱十个?"

一块,凑个 整数,行吗?

图个撤脱,懒得 土体 - | | | | | | | | | | 蛋多余的就出来

于是,硕大溜圆的蛋类从 双手到另一双手, 再齐刷刷 挥湍卓子.

后来,小窗的应用范围有 了新的拓展,收发信,望亲人, 家长给学生请假,与街邻三语 两言诸般杂事也都可以足不出 户缘窗而作。因之, 我与小窗仿 佛相濡以沫, 它成了我生活上 的帮手感情上的寄托。可不, 无 论风晨雨夕,还是夏午冬夜,我 总期盼着窗外亲人突来的呼 唤,期盼着学生上学急促而杂 沓的足音,甚至夜晚挑灯写作, 也张窗期盼一弯新月。不说太 长也非太短的岁月不知不觉从 小窗前悄悄流走,5年竟也不知

山村学校, 离开了那爿"绿荫微 缺处, 最得南飔多"的北向小

眼下的居室,自然宽敞多 了, 明净多了, 阔大的落地玻璃窗罩着淡雅的窗帘。世界与 我,系在窗帘轨小小的滑轮 上。但,我却不常拉启,更不愿

推开玻璃窗, 让窗外纷繁的市 声, 嚣腾的烟尘, 鼎沸的车 --卖蛋者望着

前面拥挤的街巷 起挤进我早巳塞得满满的脑海

布达拉宫

笛,狂吼的马达破窗而人 · 我渴望一片恬淡、安宁的

「木刻〕

戈 沙

绿洲, 便常忆起山区小镇那爿

访革命胜地旧作

周谷城

回湘访革命胜地

年年有梦到长沙, 不似孩提念老家 胜水名山虽旧物,精神气魄焕新华。 渊源南溯培根柢,主义东来放好花 各国工农争景仰, 从知遗泽润天涯。

清平乐三首

龙源口大捷胜地

云消雨散,奔向龙源岸,不上桥头非好汉,西边还有 专。 村旁直竖双峰,最宜夹击瘟军,一举两杨歼 灭, 兵民尽是英雄。

三湾整军旧址

海, 谁能毁我长城。

古城会议旧址

农村都市,革命谁先据?会议古城崇一是,都市,农 村围住。 井冈山上农村, 赢来八面兵民。从此红旗高



神奇的哈纳斯湖

马林华 尹 广

面上單着 足轻纱似的 似的水气袅 的四周,森 林、草原

神话传说中的哈纳斯湖,是仙女梳妆打扮 的轻纱,风姿迷人 时用的一面菱花镜。一位专为王母娘娘栽培奇 葩异卉的仙女,不慎将几粒花卉种子撒落湖 畔,一霎时,湖周万草茁发,百花绽放,林木

葱茏,造成了仙山琼阁般的西域佳景。 现实中的哈纳斯湖,坐落在海拔3000余米 的新疆阿勒泰山的崇山峻岭之中。哈纳斯是蒙 古语,"悬崖峭壁"的意思。湖水由雪水溶汇 而成,呈深绿色,宛如一块碧玉。

初夏,我们漫步在哈纳斯湖畔,放眼望 名而来,但愿人们喜爱她可不要损坏她。 去,铺满原始密林的群山,苍苍茫茫。一湖碧 将蓝天白云、飞鹰、峰姿、林影投入其 大群水鸟追逐戏嬉,不时溅起一串串欢快 的浪花。湖畔芳草萋萋,一片花海。殷红的牡 杏黄的野菊,深蓝的贝母,翠绿的石莲 花, 惹得满山满谷蜂飞蝶舞。

如果说白天的哈纳斯湖是一幅色彩斑斓的 巨幅油画,那么,她的早晨就是一帧绝妙的中

当地的一位老牧民自豪地向我介绍,哈纳 斯湖区雨水充足,气候温润,生长着许多野生 作物,如苜蓿等,还有来自西伯利亚的云杉、 落叶松、红松、冷杉和桦树。原始密林里有貂 熊、马鹿、岩雷鸟、雪豹、紫豹、天鹅、雪 兔、松鸡等各种珍禽异兽。

这是一片未被污染的土地,一座自然的植 物园、动物园。现在, 已有不少国内外游客慕







大连冷冻机厂 国家一级企业

大连冷冻机厂做为具有60年发展历史的大型企 业,代表中国制冷业的水平、已成为世界制冷业中 一支强有力的竞争者。她以繁多的品种、可靠的质 量、先进的性能和优良的服务。赢得了国内外用户 的高度債勢和實際!

她拥有每年向国内外用户推出7-8个新产品 的技术实力,已有18种产品获国家、部、省、市优 质奖。产品销往全国,远销世界30个国家和地区, 并获得国际"亚洲杯"矣。她为您提供的冷藏、制 冰、空调、组合库、气调库等或套项目的交钥匙工 程,就是她卓而不群的标志!

企业荣获全国"企业管理优秀奖"和"五一" 劳动奖状及部质量管理奖、并进入首批国家一级企 业行列。

厂址:大连市沙河口区春柳街一号 电话: 553081 641302 电报: 6993

"冰山牌"制冷设备荣获国家 制冷业金奖!

秉承精华・再创新优・最新产品・"冰山"风采

大连冷冻机厂是我国最早研制螺杆制冷机的厂家、经过多年的研制规已采用国际上最先进的D级物形。通过国家银技术鉴定、达到了当代国 际先进水平并形成了完整的螺杆制控机系列产品。包括种子公客宣伦为100、125、180、200、250、315mm制件压缩机组、低温数水机组。空调冷水机组、泵泵组杆机组和带经济器的节能螺杆机组以及100、125版用螺杆冷水机组。是我国螺杆制冷机品种、规格、配套要完整、效率最高的厂家。

● 100C 长行種制冷压糖机

1900 另外长行程、高转道、高效率的活塞式制冷机。是大途冷冻机厂八十年代开发、九十年代为用户核出的最新产品。经专家鉴定并达到了世界先进水平、经过五年时间工业试验后。投入批量生产,该系对产品与老的100系列产品相比。效率提高 4 — 6%。 制冷能力提高 — 倍以上,是我国制冷设备供入世界水平的标志:
● 组合式冷寒、气调冷理摩

大连冷冻机厂生产的组合式冷堆和气调冷聚库是采用世界最新制冷技术。它具有建造快、隔热效果好、造型类观、维修方便等优点。可为用户要供0.5~2万以上各种规格品种的组合冷库和气调库。近年来已在国内外销售上召座1000以上的大型多功能组合库和气调库、在香港已建成的2万吨维存粮食用的组合式气调冷酸镍仓、标志了大连冷冻机厂在国际招标制冷工程中的领先建位。

推进式进装灌冰机是我厂在国内首家接出的先进灌炼装置。结构商单、耗膨低、体积小、冻箱容量大、冻箱时间烟。可广泛用于单体小包模 项的海产品、肉类及其它食品的快煮冻结。缓格有TSID─500,750,1000,1500型。产量由500~1500kg/n,进料重度+15℃。出料重度-18℃。 ●GB系列管状冰期冰机

- 本門内原 - 本部分割的 - 神快遊割水管里、具有体积小、产冰成本低、效率高、易贮废运输等特点。可广泛用于鱼船铺捞运输、冰冻海鲜产食品加工及冷藏运输等需要人造冰的场所。型号为GB5~350。日产冰量为5、10、17、25、50、70、100、140、210、280、350吨不等。 ●升降式平板冻结机

广泛应用于磁域。 船上的小型包装及水产品、肉类食品的建炼保鲜。冻结量为540~1200kg/5h。 ●溴化锂吸收式制冰机 XZ系列单效溴化锂吸收式制冷机。制冷量由350~3490kw、标准工作集代压力为0.098MPa。冷水进出口温度为12/7℃。XZ系列双效溴化锂 吸收式制冷机、制冷量由580~3490kw。标准工作蒸汽压力为0.6MPa. 冷水进出口温度为12/7℃。

- ●氨氟250、170、125、100系列活塞式制冷压缩机 50、60缸径系列的半封闭压缩机
- ●氨氟螺杆式制冷压缩机组
- ●船用冷冻设备、商用冷冻设备
- ●各种规格的组合式冷库、气调冷藏库
- ●经国家劳动部批准为设计、制造三类压力容器 单位,为用户提供各种规格的氦、氟制冷附属 设备
- ●承接系列化的制冰、空调、冷摩三大成套项目 的设计、技术服务与安装